



Bedienungsanleitung
Instruction manual
Notice d'utilisation
Gebruiksaanwijzing
Istruzioni per l'uso
Bruksanvisning
Instrucciones de uso

Register your
new device on
YourBlaupunkt:
**blaupunkt-
einbaugeraete.com**



5VF5X00BXC
5VH5X00BXC

Enjoy it.

Einbau-Geschirrspüler
Built-in dishwasher
Lave-vaisselle encastrable
Inbouwvaatwasser
Lavastoviglie da incasso
Inbyggnad diskmaskin
Lavavajillas empotrable



CARTA RICICLATA E
RICICLABILE

Si prega come prima cosa di leggere questo manuale!

Gentile Cliente,

Blaupunkt grazie per aver scelto di acquistare questo prodotto. Ci auguriamo che tu ottenga risultati ottimali dal tuo prodotto che è stato progettato con alta qualità e tecnologia all'avanguardia. Ti invitiamo pertanto a leggere con attenzione l'intero manuale utente e tutti gli altri documenti di accompagnamento prima di utilizzare il prodotto.

Seguire tutte le avvertenze e le informazioni contenute nel manuale utente. In questo modo proteggerai te stesso e il tuo prodotto da possibili pericoli.

Conservare il manuale utente come riferimento per usi futuri. Se decidi di dare il prodotto a un'altra persona, ricorda di consegnare anche il manuale dell'utente. Le condizioni di garanzia, i metodi di utilizzo e di risoluzione dei problemi del prodotto sono forniti in questo manuale.

Simboli e relative spiegazioni

Nel presente manuale utente vengono utilizzati i seguenti simboli:

	Pericolo che può provocare morte o lesioni.
	Informazioni importanti o suggerimenti utili sull'utilizzo.
	Leggere il manuale dell'utente.
AVVISO	Pericolo per il prodotto o l'ambiente circostante che potrebbe causare danni materiali.

1 Istruzioni di sicurezza	5	6.2 Sistema di addolcimento dell'acqua	16
1.1 Uso previsto	5	6.3 Striscia reattiva per la regolazione del sistema di addolcimento dell'acqua	17
1.2 Sicurezza dei bambini, delle persone vulnerabili e degli animali domestici	5	6.4 Impostazione del sistema di addolcimento dell'acqua	17
1.3 Sicurezza elettrica	6	6.5 Regolazione meccanica della durezza dell'acqua	19
1.4 Sicurezza dei trasporti	7	6.6 Riempimento del sale	19
1.5 Sicurezza dell'installazione	7	6.7 Detergente	20
1.6 Sicurezza operativa	8	6.8 Lucidatrice	22
1.7 Sicurezza nella manutenzione e nella pulizia	9	6.9 Parti non adatte al lavaggio in lavastoviglie	23
1.8 Sostituzione della lampadina per illuminazione interna	10	6.10 Posizionamento delle stoviglie nella macchina	23
2 Istruzioni ambientali	10	6.11 Elica inferiore	25
2.1 Conformità alla normativa RAEE e smaltimento dei prodotti di scarto	10	6.12 Elica superiore	25
2.2 Informazioni sull'imballaggio	10	6.13 Cestello portaposate	25
2.3 Conformità alla direttiva RAEE e smaltimento del prodotto di scarto	10	6.14 Cestello portaposate	25
2.4 Nota per gli istituti di prova	10	6.15 Fili pieghevoli per cestello inferiore	26
2.5 Conformità alle norme e informazioni sui test/dichiarazione di conformità CE	11	6.16 Cestello inferiore multiuso/ripiano di servizio regolabile in altezza	26
2.6 Questa sezione viene applicata per i prodotti dotati della funzionalità Wi-Fi	11	6.17 Ripiano superiore regolabile in altezza	27
2.7 Etichetta energetica	11	6.18 Filo per bottiglie con cestello inferiore	28
2.8 Informazioni aggiuntive sul prodotto	11	6.19 Ripiano di servizio multiuso con cestello superiore	28
3 Specifiche tecniche	12	6.20 Ripiano di servizio multiuso con cestello superiore	28
4 Vista generale	13	6.21 Regolazione dell'altezza del cestello superiore	29
5 Installazione	14	6.22 Regolazione dell'altezza del cestello superiore	30
5.1 Posizione corretta per l'installazione	14	6.23 Regolazione dell'altezza del cestello superiore	31
5.2 Collegamento alla rete idrica	14	6.24 Pezzo di supporto per lavaggio vassoi	31
5.3 Collegamento allo scarico dell'acqua	15	6.25 Parte inferiore per portabottiglie e piatti	31
5.4 Regolazione dei piedini	16	6.26 Fili del cestello superiore pieghevoli	32
5.5 Collegamento elettrico	16	6.27 Cestello portaposate da soffitto	32
6 preliminare	16	6.28 Cestello portaposate da soffitto	32
6.1 Cosa fare per risparmiare energia	16	6.29 Portaposate da soffitto [Soft Spike]	33

7	Funzionamento del prodotto	34
7.1	Funzionamento del prodotto	34
7.2	Informazioni sul programma e tabella dei valori medi di consumo..	36
7.3	Funzioni aggiuntive	38
7.4	Funzioni.....	39
7.5	Funzioni sotto al Menu Impostazioni.....	39
7.6	Modifica del livello del tono di avviso	40
7.7	Programmazione del tempo di lavaggio.....	40
7.8	Avvio del ciclo.....	41
7.9	Annullamento del ciclo	41
7.10	Indicatore di avvertimento di basso contenuto di sale.....	41
7.11	Indicatore di avvertimento del basso contenuto di brillantante....	41
7.12	Impostazione della quantità di brillantante	41
7.13	Fine del programma	42
8	Manutenzione e pulizia	42
8.1	Manutenzione e pulizia	42
8.2	Pulizia dei filtri	42
8.3	Pulizia del filtro del tubo	43
8.4	Pulizia delle eliche.....	43
9	Guida alla risoluzione dei problemi.	45
9.1	Codici di errore, cause e soluzioni	45
9.2	Guida alla risoluzione dei problemi.....	45
10	DICHIARAZIONE DI NON RESPONSABILITÀ/AVVERTENZA	50



1 Istruzioni di sicurezza

Questa sezione contiene istruzioni di sicurezza che aiuteranno a proteggere dal rischio di lesioni personali o danni alla proprietà.

La nostra azienda non sarà ritenuta responsabile per eventuali danni che potrebbero derivare in caso di mancato rispetto di queste istruzioni.

- Le procedure di installazione e riparazione devono essere sempre eseguite da agenti di assistenza autorizzati.
- Usare solo pezzi di ricambio e accessori originali.
- Non riparare o sostituire alcun componente del prodotto a meno che non sia chiaramente specificato nel manuale dell'utente.
- Non apportare modifiche tecniche al prodotto.



1.1 Uso previsto

Questo prodotto è destinato all'uso in abitazioni e nei seguenti tipi di spazi chiusi: Ad esempio;

- cucine per il personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
- Agriturismi;

- Aree ad uso degli ospiti di hotel, motel e altre strutture ricettive;

- Luoghi che servono bed and breakfast, ambienti simili a ostelli.

- Il prodotto deve essere utilizzato solo per il lavaggio delle stoviglie domestiche.

- Il prodotto non è adatto per uso commerciale o pubblico.
- La durata del prodotto acquistato è di 10 anni. Questo è il periodo per il quale sono definiti i pezzi di ricambio necessari per il funzionamento di questo prodotto.
- Questo prodotto è destinato all'uso in casa e sotto banco.

1.2 Sicurezza dei bambini, delle persone vulnerabili e degli animali domestici



- I bambini di età pari o superiore a 8 anni e le persone con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte, nonché persone non qualificate o inesperte possono utilizzare questo apparecchio a condizione che siano supervisionati e istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e sui relativi pericoli.

- I bambini di età inferiore a 3 anni devono essere tenuti lontani dal prodotto a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- I prodotti elettrici sono pericolosi per bambini e animali domestici. I bambini e gli animali domestici non devono giocare, arrampicarsi o entrare nel prodotto.
- Ricordarsi di chiudere la porta del prodotto quando si esce dalla stanza in cui si trova il prodotto. Bambini e animali domestici possono rimanere bloccati all'interno del prodotto e soffocare.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Tenere il materiale di imballaggio lontano dai bambini. Rischio di lesioni e soffocamento.
- Tenere tutti i detergenti e gli additivi utilizzati nel prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- Per la sicurezza dei bambini, scollegare la spina di alimentazione e rompere il meccanismo di blocco prima di smaltire il prodotto.



1.3 Sicurezza elettrica

- Il prodotto non deve essere collegato durante l'installazione, la manutenzione, la pulizia, la riparazione e il trasporto.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un centro di assistenza autorizzato per prevenire possibili pericoli.
- Non pizzicare il cavo di alimentazione sotto o dietro il prodotto. Non collocare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione. Il cavo di alimentazione non deve essere piegato o schiacciato eccessivamente e non deve entrare in contatto con alcuna fonte di calore.
- Non utilizzare una prolunga, più prese di corrente o adattatori per far funzionare il prodotto.
- Prese di corrente multiple portatili o alimentatori portatili possono surriscaldarsi e provocare un incendio. Pertanto, non tenere più prese di corrente dietro e vicino al prodotto.
- La spina deve essere a portata di mano. Se ciò non è possibile, l'impianto elettrico a cui è collegato il prodotto deve essere dotato di un dispositivo (fusibile, interruttore, interruttore automatico, ecc.) conforme

alle normative elettriche e che disconnetta tutti i poli dalla rete elettrica.

- Non toccare la spina con le mani bagnate.
- Quando si rimuove la spina dalla presa, tirarla per la spina, non per il cavo.

1.4 Sicurezza dei trasporti

- Prima di trasportare il prodotto, scollegare la spina e scollegare i collegamenti di scarico e di alimentazione dell'acqua. Scaricare completamente l'acqua rimasta all'interno del prodotto.

- Non trasportare il prodotto da solo in quanto è pesante.

AVVISO Non tenere la porta o il pannello per spostare il prodotto.

AVVISO Se è necessario spostare il prodotto, spostarlo in posizione verticale e tenerlo per la parte posteriore. L'inclinazione del prodotto verso la parte anteriore può causare l'umidità e il danneggiamento delle parti elettroniche interne.

AVVISO Quando si posiziona il prodotto dopo l'installazione o la pulizia, fare attenzione a non piegare, pizzicare o rompere i tubi.

1.5 Sicurezza dell'installazione

- Per rendere il prodotto pronto all'uso, controllare le informazioni contenute nel manuale e nelle istruzioni di installazione per assicurarsi che l'installazione elettrica, l'installazione dell'acqua pulita e il drenaggio siano appropriati. Altrimenti, chiamate un elettricista e un idraulico qualificati per prendere le disposizioni necessarie. Questi processi sono a carico del cliente.
- Prima di installare il prodotto, ispezionare il prodotto per eventuali danni. Non installare il prodotto se è danneggiato.
- Non installare il prodotto in luoghi in cui la temperatura scende al di sotto di 0 °C.
- Non posizionare il prodotto su tappeti o superfici simili. Causa rischio di incendio poiché non può far entrare l'aria dal fondo.
- Posiziona il prodotto su un pavimento pulito, piatto e duro e bilancialo con l'aiuto di piedini regolabili. Se i piedini non sono regolati correttamente, la porta potrebbe non chiudersi completamente e potrebbe fuoriuscire vapore caldo. Può causare gravi ustioni e lesioni e può anche danneggiare i mobili.

- Non installare il prodotto vicino a fonti di calore (termosifoni, stufe, ecc.) e non installarlo sotto la zona cottura di un piano cottura.
- Se il prodotto è destinato all'uso in un armadio/armadio/modulo, tenere aperte le porte dell'armadio durante il funzionamento se non vi sono spazi vuoti per garantire una sufficiente circolazione dell'aria.
- Collegare il prodotto a una presa con messa a terra protetta da un fusibile classificato in base ai valori nominali correnti indicati sulla targhetta. Far eseguire l'installazione della messa a terra da un elettricista qualificato. Non utilizzare il prodotto senza messa a terra in conformità con le normative locali/nazionali.
- Collegare il prodotto a una presa conforme ai valori di tensione e frequenza indicati sulla targhetta identificativa.
- Non collegare il prodotto a prese allentate, fuori dalla presa, rotte, sporche, unte, a rischio di contatto con l'acqua (ad esempio acqua che potrebbe fuoriuscire dal banco da lavoro).

AVVISO È necessario utilizzare i nuovi set di tubi forniti con il prodotto. Non riutilizzare i vecchi tubi assemblati. Non giuntare i tubi.

AVVISO Collegare il tubo di ingresso dell'acqua direttamente al rubinetto dell'acqua. La pressione erogata dal rubinetto deve essere di almeno 0,03 MPa (0,3 bar) e non superiore a 1 MPa (10 bar). Se la pressione dell'acqua supera 1 MPa (10 Bar), è necessario installare una valvola di riduzione della pressione. La temperatura massima consentita dell'acqua è di 25°C.

- Posizionare il cavo di alimentazione e i tubi in modo che non vi sia il rischio di inciampare.



1.6 Sicurezza operativa

Devono essere utilizzati solo detersivi, brillantanti e additivi destinati alle lavastoviglie.

Non utilizzare mai solventi chimici nel prodotto. Queste sostanze comportano un rischio di esplosione.

Non bere l'acqua di lavaggio contenuta nel prodotto.

I detersivi per lavastoviglie contengono alcali forti, che possono essere estremamente pericolosi se ingeriti. Evitare il contatto con la pelle e gli occhi e non permettere ai bambini di avvicinarsi al

prodotto quando il coperchio è aperto. Verificare che il serbatoio del detersivo sia vuoto al termine del ciclo di lavaggio.

Quando si estraggono completamente i cestelli superiore e inferiore, la porta del prodotto assorbe l'intero carico dei cestelli.

Non sedersi o appoggiare altri carichi sulla porta, altrimenti il prodotto potrebbe ribaltarsi.



Capacità massima di lavaggio del prodotto: indicata sull'etichetta energetica e sulla scheda Quick Use nella Tabella dei cicli.

Per evitare possibili lesioni, posizionate sempre piatti lunghi e appuntiti come forchette da portata, coltelli da pane, ecc. nel cestello delle posate con l'estremità appuntita rivolta verso il basso o orizzontalmente sui cestelli per lavastoviglie.

Se è necessario aprire lo sportello mentre il prodotto è in funzione, aprirlo con cautela. Fai attenzione al vapore caldo e agli spruzzi di acqua calda.

Non utilizzare un prodotto difettoso o danneggiato. Scollegare il prodotto (o spegnere il fusibile a cui è collegato), chiudere il rubinetto dell'acqua e chiamare l'assistenza autorizzata.

Non collocare una fonte di fiamma (candela accesa, sigaretta, ecc.) sopra o vicino al prodotto.

Non collocare materiali infiammabili/esplosivi vicino al prodotto.

Non arrampicarsi sul prodotto. Scollegare il prodotto e chiudere il rubinetto quando non si utilizza il prodotto per un lungo periodo.

Questo prodotto è progettato per funzionare fino a 2000 m. sul livello del mare.



1.7 Sicurezza nella manutenzione e nella pulizia



Non lavare il prodotto spruzzando o versando acqua su di esso.



Non utilizzare strumenti affilati o abrasivi per pulire il prodotto. Non utilizzare materiali come detersivi domestici, detersivi, gas, benzina, alcol, cera, ecc.



Indossare guanti indossati durante la pulizia del prodotto.



Fai attenzione a possibili lesioni quando pulisci le superfici taglienti sul retro del prodotto!

AVVISO! Ricordarsi di reinstallare il filtro della macchina dopo averla pulita. In caso contrario, le pompe potrebbero ostruirsi e il prodotto potrebbe danneggiarsi.

Illuminazione interna



Rivolgiti a un servizio di assistenza quando devi sostituire il LED/lampadina utilizzato per l'illuminazione in base al modello della tua macchina.



1.8 Sostituzione della lampadina per illuminazione interna

Se è necessario sostituire il LED/lampadina utilizzati per l'illuminazione della macchina, a seconda del modello, chiamare il servizio autorizzato.

2 Istruzioni ambientali

2.1 Conformità alla normativa RAEE e smaltimento dei prodotti di scarto

Questo prodotto non contiene sostanze nocive e vietate indicate nel "Regolamento sul controllo dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche" pubblicato dal Ministero dell'Ambiente e dell'Urbanizzazione della Repubblica di Turchia. È conforme al regolamento RAEE.



Questo prodotto è realizzato con parti e materiali di alta qualità riciclabili e riutilizzabili. Pertanto, non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici o altri rifiuti al termine della sua vita utile. Portarlo presso un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Chiedere all'autorità locale della propria zona quali sono questi punti di raccolta. Contribuire a proteggere l'ambiente e le risorse naturali riciclando i prodotti usati. Prima di smaltire il prodotto, scollegare la spina di alimentazione per la sicurezza dei bambini e rompere il meccanismo di bloccaggio della porta di caricamento per renderlo inutilizzabile.

2.2 Informazioni sull'imballaggio

L'imballaggio del prodotto è realizzato con materiali riciclabili in conformità con la nostra Legislazione Nazionale. Non smaltire i rifiuti di imballaggio con i rifiuti domestici o

altri rifiuti, smaltirli presso i punti di raccolta degli imballaggi indicati dalle autorità locali.

2.3 Conformità alla direttiva RAEE e smaltimento del prodotto di scarto



Questo prodotto è conforme alla direttiva RAEE dell'UE (2012/19/UE). Questo prodotto reca il simbolo di classificazione per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici al termine della sua vita utile. Il dispositivo usato deve essere restituito al punto di raccolta ufficiale per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici. Per trovare questi sistemi di raccolta, contattare le autorità locali o il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Ogni famiglia svolge un ruolo importante nel recupero e nel riciclaggio dei vecchi elettrodomestici. Lo smaltimento appropriato degli apparecchi usati aiuta a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

Conformità alla direttiva RoHS:

Il prodotto acquistato è conforme alla direttiva RoHS dell'UE (2011/65/UE). Non contiene materiali nocivi e vietati specificati nella direttiva.

2.4 Nota per gli istituti di prova

Le informazioni necessarie per i test prestatzionali sono disponibili su richiesta.

Sarà possibile inviare la propria richiesta tramite il seguente indirizzo e-mail: dishwasher@standardloading.com

Nella tua e-mail di richiesta, accertati di includere i tuoi dati di contatto, nonché il codice, il numero di stock e il numero di serie del prodotto da testare. Il codice del prodotto, il numero di stock e il numero di serie si trovano sulla targhetta fissata sul lato della porta

2.5 Conformità alle norme e informazioni sui test/dichiarazione di conformità CE

CE Lo sviluppo, la produzione e la vendita di questo prodotto vengono effettuati in conformità con le norme di sicurezza di tutte le direttive pertinenti della Comunità Europea. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC, IEC 60436 / EN 60436

2.6 Questa sezione viene applicata per i prodotti dotati della funzionalità Wi-Fi.

Banda di frequenza 2.4Ghz
Potenza massima di conduzione: < 100mW
Dichiarazione di conformità per CE Arçelik A.Ş. dichiara con la presente che questa apparecchiatura è conforme alla Direttiva 2014/53/EU.

Il testo completo della Dichiarazione di Conformità EU è disponibile sul sito web: Prodotti, indirizzo

2.7 Etichetta energetica

i Sarà possibile accedere alle informazioni tecniche del prodotto scansionando il codice QR presente sull'etichetta energetica con un dispositivo mobile connesso a Internet.



XXXXXXXXXX (*)



2.8 Informazioni aggiuntive sul prodotto

Le politiche, i documenti standard, gli ordini dei pezzi di ricambio e le informazioni aggiuntive sui prodotti sono disponibili all'indirizzo:



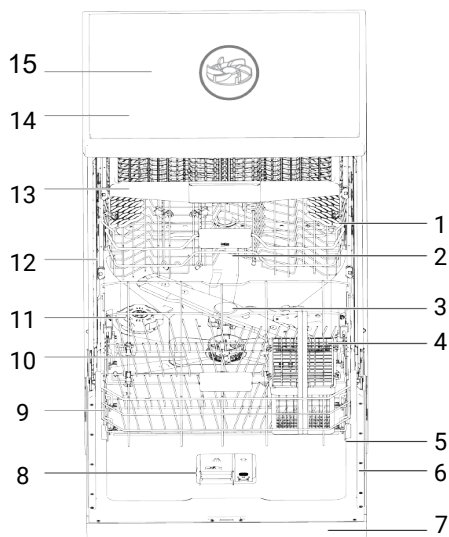
- Visita il nostro sito Web: www.blaupunkt-einbaugeraete.com
 - Scansiona il codice QR
 - In alternativa, puoi contattare il nostro servizio clienti (utilizza il numero di telefono nel libretto di garanzia). Quando si contatta il nostro servizio clienti, si prega di fornire i codici indicati sulla targhetta del prodotto. Le informazioni sul modello possono essere ottenute dal codice QR indicato sull'etichetta energetica.
- L'etichetta include anche l'ID del modello, su cui è possibile trovare informazioni sul portale di registrazione all'indirizzo <https://eprel.ec.europa.eu>.

3 Specifiche tecniche

Capacità di lavaggio massima: Indicato sull'etichetta energetica e sulla scheda di utilizzo rapido alla voce Tabella dei cicli.
Altezza: Consulta il manuale di installazione per informazioni sull'altezza.
Larghezza: 60
Profondità:55-60
Ingresso elettricità:220-240 V, 50 Hz
Potenza totale:1800-2100 W
Potenza del riscaldatore:1800 W
Corrente totale: 10 A *
Potenza della pompa:105 W
Potenza della pompa di scarico: 30 W *
* Per i valori elettrici dettagliati vedere l'etichetta sulla porta della lavastoviglie.
Pressione dell'acqua 0,3 -10 bar (= 3 – 100 N/cm ² = 0.03-1.0 Mpa)

-  Le specifiche tecniche potrebbero essere modificate senza preavviso al fine di migliorare la qualità del prodotto.
-  Le figure nel manuale sono schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto.
-  I valori forniti con l'apparecchio o i suoi documenti di accompagnamento sono letture di laboratorio in conformità con i rispettivi standard. Questi valori potrebbero differire a seconda dell'uso e delle condizioni ambientali.

4 Vista generale



- | | |
|--|---|
| 1 Cestello superiore | 2 Elica superiore |
| 3 Elica inferiore | 4 Cestello per posate (a seconda del modello) |
| 5 Porta | 6 Tipo di etichetta |
| 7 Pannello di controllo | 8 Zona detergente |
| 9 Cestello inferiore | 10 Filtri |
| 11 Coperchio del vano per il sale | 12 Cestello superiore Rail |
| 13 Cestello per posate da soffitto (a seconda del modello) | 14 Top Table (a seconda del modello) |
| 15 Ventilatore da soffitto (a seconda del modello) | |

L'etichetta del tipo varia a seconda del modello.



Illustrazione 1:

5 Installazione



Leggere come prima cosa la sezione delle "Istruzioni di sicurezza"!

La predisposizione dell'impianto elettrico, idrico e fognario del luogo in cui verrà collocato il prodotto è di responsabilità del cliente. Prima di contattare il servizio autorizzato per preparare il prodotto per l'uso, se l'impianto elettrico, l'impianto dell'acqua pulita e lo scarico dell'acqua non sono adatti, contattare un elettricista e un idraulico qualificato per prendere le disposizioni necessarie.



L'installazione ed i collegamenti elettrici devono essere effettuati dal servizio autorizzato. Il prodotto non può essere ritenuto responsabile per eventuali danni che potrebbero derivare da operazioni eseguite da persone non autorizzate.



Prima di installare il prodotto, verificare che non vi siano danni. Non installare il prodotto se è danneggiato. I prodotti danneggiati rappresentano un pericolo per la vostra sicurezza.



Per i modelli da libera installazione e da incasso, non rimuovere lo zoccolo dell'apparecchio. Ciò annullerà la garanzia.

- Quando si riposiziona il prodotto dopo le operazioni di installazione o pulizia, accertarsi che i tubi di ingresso e di scarico dell'acqua non siano piegati, schiacciati o rotti.
- In fase di posizionamento del prodotto fare attenzione a non danneggiare il pavimento, il muro, i tubi, ecc.. Non afferrare la porta o il pannello per spostare il prodotto.

5.1 Posizione corretta per l'installazione

- Nel luogo in cui è installato il prodotto non devono essere presenti porte con serratura, scorrevoli o incernierate che potrebbero limitare la completa apertura della porta.
- Posizionare il prodotto su una superficie solida e piana con capacità di carico sufficiente! Posizionare la lavastoviglie su una superficie piana è di fondamentale importanza affinché la porta si chiuda correttamente ed ermeticamente.
- Non installare il prodotto in luoghi in cui la temperatura scende al di sotto di 0°C.
- Posizionare il prodotto su un pavimento rigido. Non posizionarlo su un tappeto a pelo lungo o su una superficie simile.
- Scegliere un luogo dove è possibile caricare e scaricare i piatti in modo facile e veloce.
- Posizionare il prodotto vicino al rubinetto e scaricare. Scegliere la posizione del prodotto in modo tale da non modificarla dopo aver eseguito l'operazione di collegamento.



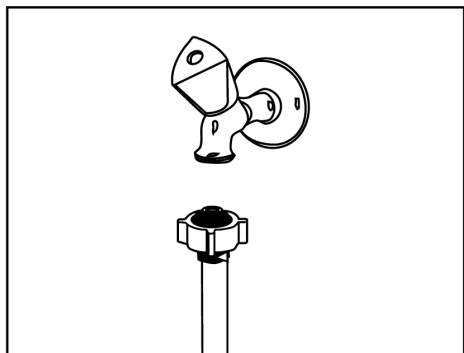
Non posizionare il prodotto sul cavo di alimentazione. Il cavo potrebbe essere danneggiato, causando il rischio di scosse elettriche o incendio.

5.2 Collegamento alla rete idrica

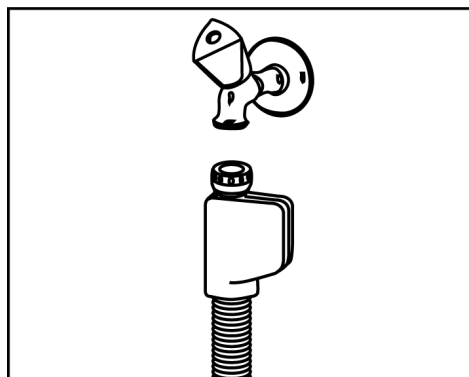
Per evitare che le impurità (sabbia, argilla, ruggine, ecc.) provenienti dalla rete cittadina o dall'impianto idrico possano danneggiare la lavastoviglie e le stoviglie, consigliamo di installare un filtro sull'ingresso dell'acqua.

Temperatura massima consentita dell'acqua in ingresso:

- Con i modelli dotati della funzione Aqua-Safe+, è 60 °C.
- Fino a 25 °C per gli altri modelli.



Funzione AquaSafe+



- Proteggi AquaSafe+ dalle perdite d'acqua all'ingresso del tubo. Evitare il contatto dell'acqua con la scatola delle valvole dell'impianto. In caso contrario, i componenti elettrici verranno danneggiati.
- Non accorciare in alcun modo il tubo né allungarlo con parti aggiuntive dato che il tubo contiene collegamenti e componenti elettrici.
- Se il sistema è danneggiato, scollegare il prodotto e contattare l'assistenza autorizzata.

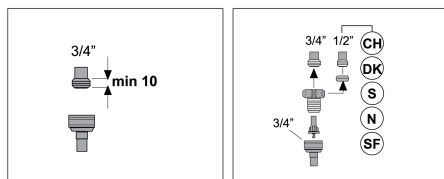
La lavastoviglie non deve essere collegata ad apparecchi ad acqua calda o a scaldacqua funzionanti.

AVVISO Non utilizzare un tubo di ingresso dell'acqua vecchio o usato su un prodotto nuovo. Utilizzare il nuovo tubo di ingresso acqua fornito con la lavastoviglie. Non giuntare i tubi flessibili.

AVVISO Collegare il tubo di ingresso dell'acqua direttamente al rubinetto. La pressione erogata dal rubinetto deve essere di almeno 0,3 bar e non superiore a 10 bar. Se la pressione dell'acqua supera i 10 Bar, sarà necessario procedere all'installazione di un riduttore di pressione.

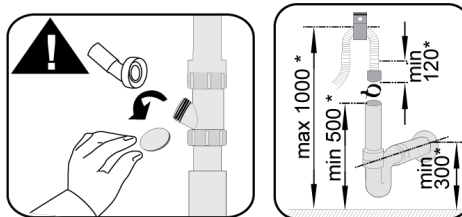
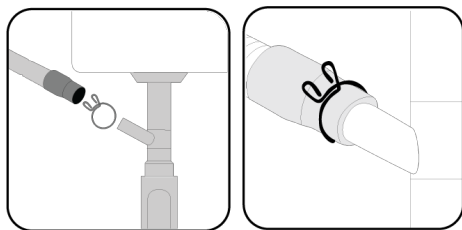
AVVISO Il tubo di alimentazione dell'acqua e di scarico deve essere fissato saldamente e non danneggiato.

NOTA Dopo aver effettuato i collegamenti aprire completamente il rubinetto e verificare la presenza di perdite d'acqua.



5.3 Collegamento allo scarico dell'acqua

Il tubo di scarico dell'acqua può essere collegato direttamente allo scarico delle acque reflue o allo scarico del lavello. Per informazioni più dettagliate, fare riferimento alle istruzioni di installazione fornite con la lavastoviglie.



* mm

Lo scarico delle acque reflue deve essere collegato alla rete fognaria e non deve essere collegato ad acque superficiali.

5.4 Regolazione dei piedini

Se la porta del prodotto non si chiude correttamente o trema quando la si spinge delicatamente con la mano, significa che i piedini non sono regolati. Regolare i piedini del prodotto secondo quanto indicato nel manuale di installazione fornito con il prodotto.



Se la porta della lavastoviglie non è regolata correttamente si potrebbe essere una fuoriuscita di vapore caldo. Delle ustioni gravi possono causare lesioni e danneggiare i mobili.

- Il collegamento deve essere conforme alle normative nazionali.
- La spina del cavo di alimentazione deve essere facilmente accessibile dopo l'installazione.
- Collegare il prodotto ad una presa con messa a terra protetta da un fusibile da 16 ampere.
- La tensione indicata deve essere equivalente alla tensione di rete.



Non effettuare il collegamento con prolunghe o prese multiple.



Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito da un servizio autorizzato.

5.5 Collegamento elettrico



Collegare il prodotto a una presa di corrente dotata di messa a terra e protetta da un fusibile conforme ai valori indicati nella tabella "Specifiche tecniche". La nostra azienda non sarà responsabile per eventuali danni che potrebbero verificarsi se il prodotto viene utilizzato senza messa a terra in conformità con le normative locali.

6 preliminare



Leggi prima la sezione «Istruzioni di sicurezza»!

6.1 Cosa fare per risparmiare energia

Le seguenti informazioni ti aiuteranno a utilizzare il prodotto in modo ecologico e a risparmio energetico.

Pulisci tutti i rifiuti grossolani sulle stoviglie prima di metterle nella macchina.



Si sconsiglia di pulire preventivamente le stoviglie prima di caricarle nella macchina poiché ciò comporterebbe il consumo di energia e acqua.



Lavare i piatti con la lavastoviglie consuma meno energia e acqua rispetto al lavaggio a mano.

Dopo che la macchina è completamente piena, avviarla.

Quando si sceglie un programma, prestare attenzione alla «Tabella delle informazioni sul programma e dei valori medi di consumo».

Non utilizzare più detersivo di quanto raccomandato sulla confezione del detersivo.

6.2 Sistema di addolcimento dell'acqua

La macchina è dotata di uno speciale sistema di addolcimento dell'acqua che riduce la durezza dell'acqua di rete. Questo siste-

ma addolcisce l'acqua al livello richiesto per lavare le stoviglie con la qualità desiderata.



Se la durezza dell'acqua del rubinetto è superiore a 7°dH, deve essere addolcita. In caso contrario, gli ioni di durezza si accumuleranno sugli articoli lavati e potrebbero influire sulle prestazioni di lavaggio, lucidatura e asciugatura della macchina.

Regolazione del sistema di addolcimento dell'acqua

Quando il sistema di addolcimento dell'acqua viene regolato correttamente, l'efficienza di lavaggio aumenterà.

Eco 50°C consumo di acqua (l)	... ciclo poi rinnovo	Tempo aggiuntivo (min)	Consumo di acqua aggiuntivo (l)	Consumo energetico aggiuntivo (kWh)
12,3-14,7	5	5	3.0	0.05
9,6-12,2	6	5	3.0	0.05
9,0-9,5	7	5	3.0	0.05
8,0-9,0	8	5	3.0	0.05
7,0-7,9	9	5	3.0	0.05

Per il consumo di acqua nel programma Eco 50°C della lavastoviglie, fare riferimento alla tabella delle informazioni sul programma e dei valori di consumo medi riportata nella Tabella dei programmi.

6.3 Striscia reattiva per la regolazione del sistema di addolcimento dell'acqua

Se il sistema di addolcimento dell'acqua è regolato correttamente, le prestazioni di lavaggio, risciacquo e asciugatura della lavastoviglie aumenteranno.

Per regolare il sistema, scopri prima la durezza dell'acqua nella tua zona e regola come indicato di seguito.

- Rimuovere la striscia reattiva dalla confezione.
- Apri il rubinetto e lascia scorrere l'acqua per circa 1 minuto.
- Immergi la striscia reattiva nell'acqua per 1 secondo.
- Togliere la striscia dall'acqua e agitarla. Attendere 1 minuto.

Leggete prima la sezione sulla regolazione del sistema di addolcimento dell'acqua.

La rigenerazione del sistema di addolcimento dell'acqua può essere effettuata in tutti i programmi durante la fase di asciugatura. Quando viene eseguito il processo di rigenerazione, la durata, il consumo di energia e acqua del programma aumentano. Per il processo di rigenerazione, quando la lavastoviglie funziona con una fornitura d'acqua di 14 dH in condizioni standard del programma Eco 50°C, la frequenza del processo di rigenerazione, il tempo massimo supplementare, il consumo di acqua ed energia a seconda del consumo di acqua del programma Eco 50°C sono indicati nella tabella seguente.

- Apportare le modifiche necessarie in base alla striscia reattiva.

6.4 Impostazione del sistema di addolcimento dell'acqua

L'impostazione corretta del sistema di addolcimento dell'acqua migliorerà le prestazioni di lavaggio, risciacquo e asciugatura della lavastoviglie.

AVVISO! Per impostare il sistema, informarsi come prima cosa sul livello di durezza dell'acqua presso il servizio autorizzato nella propria zona e impostarlo come segue.

Dopo aver determinato la durezza dell'acqua:

1. Dopo aver acceso la lavastoviglie, premi il pulsante Menu per 3 secondi.



In alcuni modelli, è sufficiente premere il tasto menu 1 volta per accedere al menu delle impostazioni.

2. Scorrere con i pulsanti <- e > finché non si accende la spia di impostazione della durezza dell'acqua (sul display appare la posizione "r").
3. Impostare la durezza dell'acqua ad un livello adeguato alla durezza dell'acqua di rete con il tasto Select (Seleziona). Per la cor-

retta impostazione, fare riferimento alla "Tabella di impostazione del livello di durezza dell'acqua".

4. Salvare premendo il tasto Acceso/Speinto.

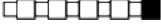
Livello di durezza	Durezza inglese °dE	Durezza tedesca °dH	Durezza francese °dF	Spia del livello di durezza dell'acqua
0. Livello 	0-5	0-4	0-8	Portare l'impostazione della durezza dell'acqua in posizione 1 premendo il tasto di selezione "Select". (r1)
1. Livello 	6-9	5-7	9-13	Portare l'impostazione della durezza dell'acqua in posizione 1 premendo il tasto di selezione "Select". (r1)
2. Livello 	10-15	8-12	14-22	Portare l'impostazione della durezza dell'acqua in posizione 2 premendo il tasto di selezione "Select". (r2)
3. Livello 	16-19	13-15	23-27	Portare l'impostazione della durezza dell'acqua in posizione 3 premendo il tasto di selezione "Select". (r3)
4. Livello 	20-24	16-19	28-34	Portare l'impostazione della durezza dell'acqua in posizione 4 premendo il tasto di selezione "Select". (r4)
5. Livello 	25-62	20-50	35-90	Portare l'impostazione della durezza dell'acqua in posizione 5 premendo il tasto di selezione "Select". (r5)

Tabella 1: Tabella di impostazione del livello di durezza dell'acqua

- Se la durezza dell'acqua utilizzata è superiore a 50°dH (durezza francese) o se viene utilizzata acqua di pozzo, si consiglia di utilizzare filtri e depuratori d'acqua.
- Se la durezza dell'acqua utilizzata è inferiore a 7°dH non sarà necessario utilizzare sale nella lavastoviglie. In questo caso, la "Spia di assenza sale" sul pannello di controllo della lavastoviglie sarà accesa fissa.
- Se l'impostazione della durezza dell'acqua è al livello 1, la "Spia di assenza sale" rimarrà accesa in maniera fissa anche se non è necessario utilizzare sale. Se si ag-

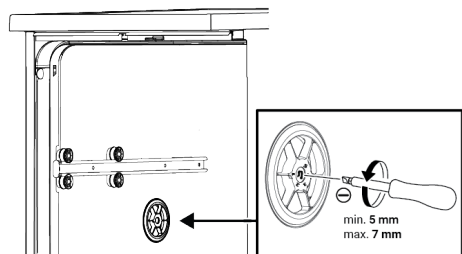
giunge sale in questa posizione, il sale non si consumerà e la spia non si accenderà.



In caso di spostamento della lavastoviglie, sarà necessario regolare nuovamente l'impostazione della durezza dell'acqua della lavastoviglie in base alla durezza dell'acqua del luogo in cui ci si trasferirà, tenendo conto delle informazioni sopra riportate. Se l'impostazione della durezza dell'acqua della lavastoviglie è stata regolata in precedenza, sullo schermo della lavastoviglie verrà visualizzata l'ultima impostazione della durezza dell'acqua.

6.5 Regolazione meccanica della durezza dell'acqua

(dipendente dal modello)



Se il prodotto ha un'impostazione della funzione di cura del vetro, questa viene utilizzata per regolare il livello di durezza dell'acqua di lavaggio preaddolcita nella lavastoviglie. Questa impostazione deve essere effettuata in base al livello impostato sulla durezza dell'acqua. La regolazione viene effettuata utilizzando un cacciavite largo e piatto. Il cacciavite viene utilizzato per ruotare l'interruttore di regolazione meccanica per la cura del vetro. Basta impostare l'interruttore meccanico nella stessa posizione del livello di impostazione della durezza dell'acqua.

Ad esempio

Per il livello di durezza dell'acqua «r3», impostare l'interruttore di impostazione Mechanical Glass Care sulla posizione 3

Per il livello di durezza dell'acqua «r4», impostare l'interruttore di impostazione Mechanical Glass Care sulla posizione 4

Impostate lo stesso livello di durezza impostato sul pannello di controllo con l'interruttore di impostazione della rigenerazione.

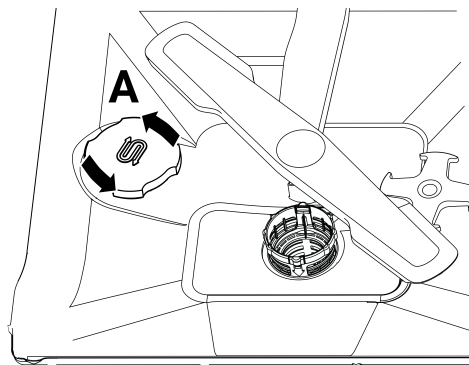
Ad esempio, se l'impostazione effettuata sul pannello di controllo è 3, impostate anche l'interruttore di impostazione della rigenerazione su 3.

6.6 Riempimento del sale

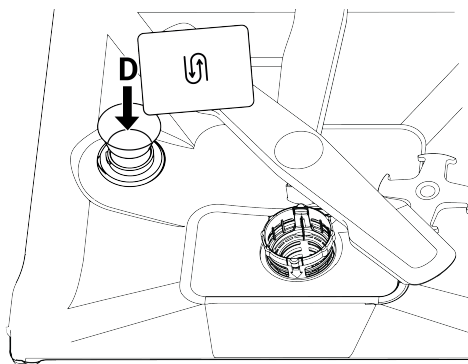
Affinché la macchina funzioni continuamente alle stesse prestazioni, è necessario rinnovare il sistema di addolcimento dell'acqua. A tale scopo viene utilizzato sale per lavastoviglie.

-  Utilizzare solo sale ammorbidente speciale prodotto per l'uso in lavastoviglie.
-  Si consiglia di utilizzare sali ammorbidenti granulati o in polvere nel sistema di addolcimento dell'acqua. Non utilizzare sale da cucina, salgemma, ecc. che non si sciolgono completamente in acqua. In caso contrario, le prestazioni del sistema potrebbero deteriorarsi nel tempo.
-  Lo scomparto del sale si riempie d'acqua quando si accende la macchina, quindi riempi lo scomparto del sale prima di avviare la macchina.

1. Per aggiungere sale ammorbidente, rimuovere prima il cestello inferiore.
2. Aprire il coperchio dello scomparto del sale ruotandolo in senso antiorario (A).



3. Aggiungere 1 litro d'acqua nello scomparto del sale solo quando si utilizza la macchina per la prima volta.
4. Riempire il contenitore del sale con sale (D). Mescolate con un cucchiaino per accelerare la dissoluzione del sale nell'acqua.



i Puoi mettere circa 2 kg di sale ammorbidente nello scomparto del sale.

5. Una volta che lo scomparto è pieno, rimetti il tappo e ruotalo.

i Il sale deve essere aggiunto appena prima di avviare la macchina. In questo modo, l'acqua salata traboccante viene pulita immediatamente e si previene il rischio di corrosione all'interno della macchina. Se non hai intenzione di lavare immediatamente, fai funzionare la macchina a vuoto e senza detersivo con il programma più breve.

i A seconda delle diverse marche di sale presenti sul mercato e della durezza dell'acqua, potrebbero essere necessarie diverse ore prima che il sale si dissolva nell'acqua. Pertanto, dopo che il sale è stato immesso nella macchina, l'«Indicatore di carenza di sale» continuerà ad accendersi per un certo periodo di tempo.

6.7 Detersive

È possibile utilizzare detersivo in polvere, liquido/gel e compresse nella macchina.



Usare solo detersivi progettati per l'uso in lavastoviglie. Si consiglia di non utilizzare detersivi contenenti cloro o fosfati, poiché sono dannosi per l'ambiente.

Riempimento del detersivo

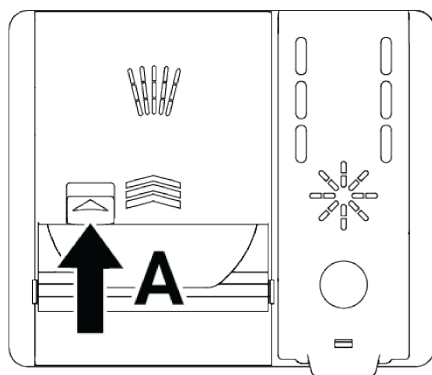
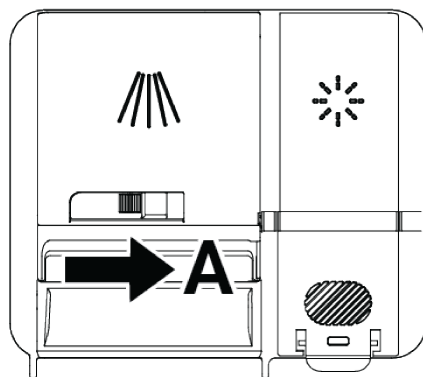
Per ottenere buoni risultati di lavaggio e asciugatura, prestare attenzione alle avvertenze riportate sulla confezione del detersivo. Per ulteriori domande, si prega di contattare il produttore del detersivo.



Non mettere solventi nello scomparto del detersivo. C'è il rischio di esplosione!

Inserire il detersivo nello scomparto del detersivo appena prima di avviare la macchina come segue.

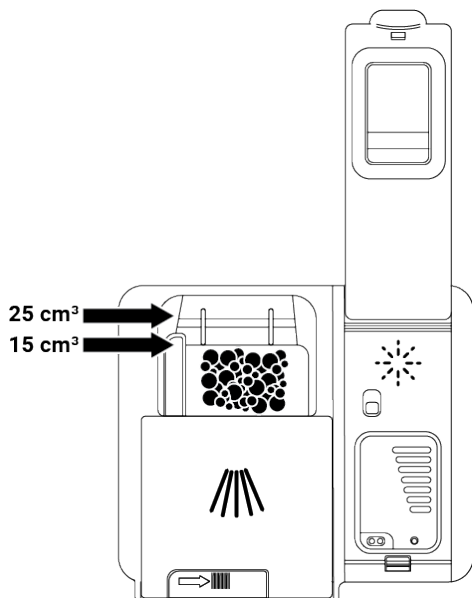
1. Aprire il coperchio dello scomparto del detersivo spingendo il fermo verso destra (A). (a seconda del modello)



2. Inserire la quantità specificata di detersivo in polvere, liquido/gel o compresse nello scomparto.

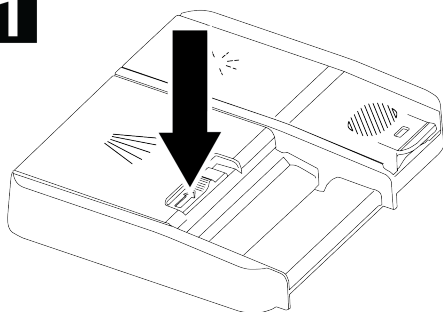


All'interno dello scomparto del detersivo sono presenti delle linee livellate per aiutarti a utilizzare la giusta quantità di detersivo in polvere. Quando lo scomparto del detersivo è pieno, occorrono 45 cm³ di detersivo. A seconda del livello di riempimento della macchina e/o dello sporco delle stoviglie, riempi il scomparto del detersivo fino alle linee di livello da 15 cm³ o 25 cm³. In caso di detersivo in pastiglie, è sufficiente una compressa.

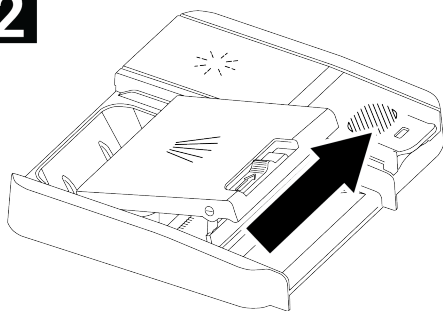


3. Chiudere il coperchio dello scomparto del detersivo spingendolo nella direzione indicata dalla freccia. Quando il coperchio è chiuso, si sentirà un «clac».

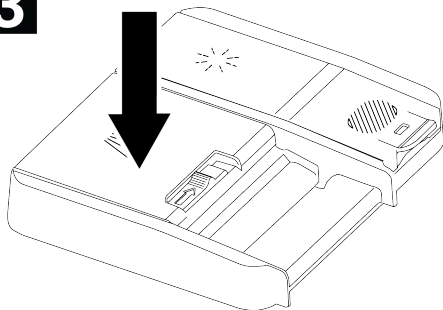
1



2



3

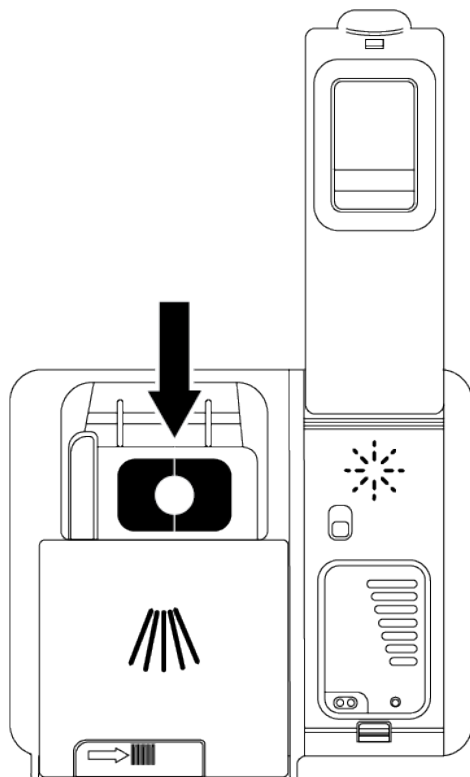


Poiché la solubilità dei detersivi in compresse varia a seconda della temperatura e del tempo, assicurati di utilizzare detersivo in polvere o liquido/gel in programmi brevi senza prelavaggio.

Detersivi per compresse

Oltre ai classici detersivi in pastiglie, sul mercato sono disponibili anche detersivi in pastiglie che contengono sale per addolcire l'acqua e/o brillantante. Alcuni contengono anche componenti speciali come la protezione in vetro e la protezione in acciaio.

io inossidabile. Queste compresse funzionano fino a un certo livello di durezza dell'acqua (21°dH). Al di sopra di questo livello, insieme al detersivo in pastiglie si devono usare sale addolcente e brillantante. Le migliori prestazioni di lavaggio in lavastoviglie si ottengono utilizzando separatamente detersivo, brillantante e sale addolcente.



Quando si utilizzano detersivi in compresse, seguire le istruzioni del produttore sulla confezione del detersivo.

Se le stoviglie sono bagnate al termine del ciclo di lavaggio e/o sono presenti macchie di calcare, soprattutto sui bicchieri, contattare il produttore del detersivo.

Quando si passa dal detersivo in pastiglie al detersivo in polvere:

- Assicurarsi che gli scomparti del sale e del brillantante siano pieni.

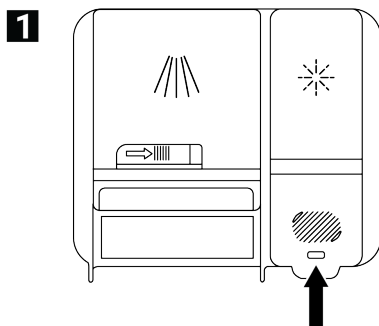
- Impostare la durezza dell'acqua sulla posizione più alta ed eseguire un programma di lavaggio con la macchina vuota.
- Dopo un lavaggio a vuoto, regola nuovamente l'impostazione della durezza dell'acqua appropriata per l'acqua del rubinetto facendo riferimento al manuale dell'utente.
- Regolare l'impostazione del brillantante in modo appropriato.

6.8 Lucidatrice

Il brillantante utilizzato nelle lavastoviglie è un composto speciale progettato per aumentare l'efficienza di asciugatura ed evitare che residui di acqua o calcare rimangano sui capi lavati. Pertanto, è necessario assicurarsi che sia presente del brillantante nello scomparto del brillantante e che vengano utilizzati solo i brillantanti prodotti per l'uso in lavastoviglie.

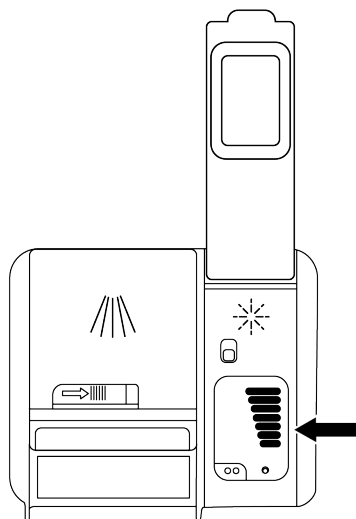
Riempimento del brillantante

1. Aprire il coperchio del brillantante utilizzando il fermo.



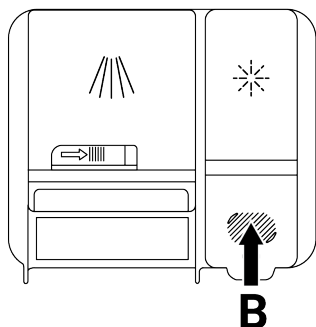
2. Riempi lo scomparto fino al livello MAX.

2



3. Chiudere il coperchio dello scomparto premendolo delicatamente.

3



4. Se ci sono segni d'acqua sulle stoviglie dopo il lavaggio, è necessario aumentare il grado del regolatore e se rimane un segno blu quando si pulisce a mano, è necessario diminuirlo. Questa impostazione è impostata sulla posizione 3 quando si esce dalla fabbrica.



Le impostazioni del brillantante sono spiegate nella sezione «Regolazione della quantità di brillantante» nella sezione operativa della macchina.



Rimuovere il brillantante che fuoriesce dallo scomparto. Il brillantante versato accidentalmente provoca la formazione di schiuma e riduce le prestazioni di lavaggio.

6.9 Parti non adatte al lavaggio in lavastoviglie

- Non lavare mai nella macchina stoviglie contaminate da cenere di sigaretta, residui di candele, smalto, vernice, prodotti chimici, ecc.
- Non lavare nella macchina forchette, cucchiari e coltelli con manici in legno o osso, parti incollate, parti in plastica non resistenti al calore, contenitori in rame e latta.



Lavabile in lavastoviglie, così come il lavaggio a mano, può causare lo scolorimento e l'ossidazione delle stampe decorative su porcellana, alluminio e argento. Alcuni tipi delicati di vetro e cristallo possono perdere la loro trasparenza nel tempo. Ti consigliamo di prestare particolare attenzione al fatto che le nuove stoviglie acquistate siano lavabili in lavastoviglie.

6.10 Posizionamento delle stoviglie nella macchina

Se posizionate le stoviglie correttamente in base alla capacità di lavaggio della lavastoviglie, utilizzerete la macchina nel migliore dei modi in termini di consumo energetico, prestazioni di lavaggio e asciugatura.

- Prima di mettere le stoviglie nella macchina, raschia via eventuali residui di cibo (ossa, semi di frutta, ecc.).
- Se possibile, posiziona i pezzi sottili e dal corpo stretto negli scomparti centrali dei cestelli.
- Metti gli oggetti molto sporchi e di grandi dimensioni nel cestello inferiore e gli oggetti piccoli, delicati e leggeri nel cestello superiore.

- Posiziona contenitori profondi come ciotole, bicchieri e pentole con la bocca rivolta verso il basso. Ciò impedirà l'accumulo di acqua al loro interno.

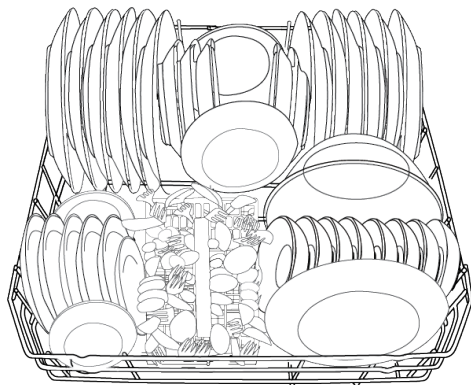


Per evitare possibili lesioni, posizionate sempre nel cestello delle posate piatti lunghi e affilati come forchette da portata, coltelli da pane, ecc. con la punta affilata rivolta verso il basso o orizzontalmente sui cestelli per le stoviglie.

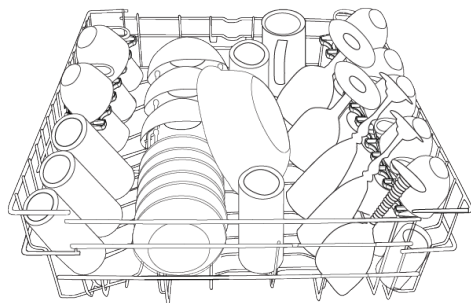
Svuota prima le stoviglie nel cestello inferiore, poi le stoviglie nel cestello superiore.

Esempi di layout alternativi del carrello

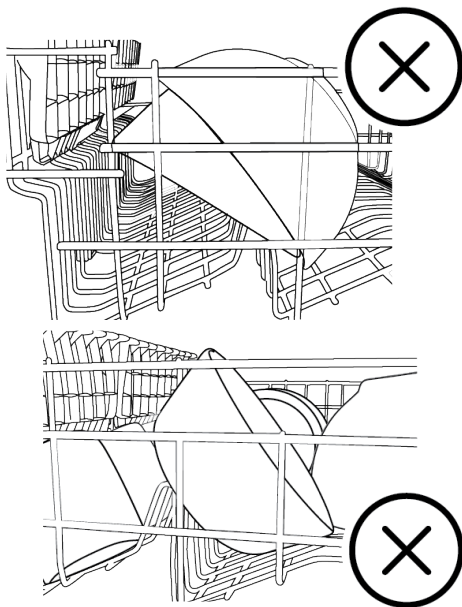
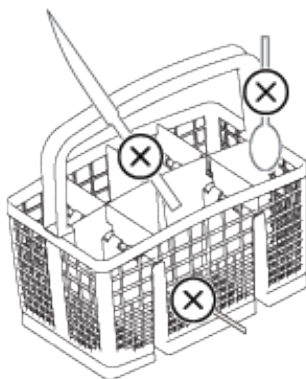
Cestello inferiore

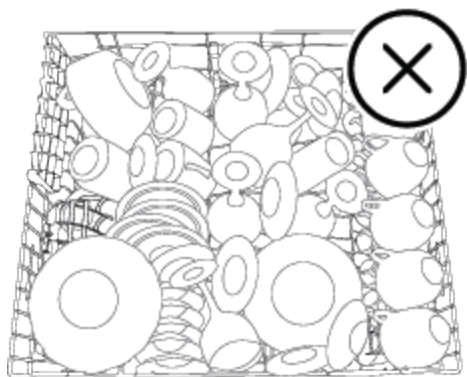
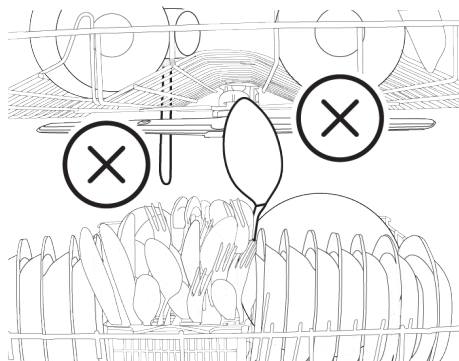


Cestello superiore



Posizionamenti errati





6.11 Elica inferiore

La girante inferiore lava le stoviglie nel cestello inferiore.

6.12 Elica superiore

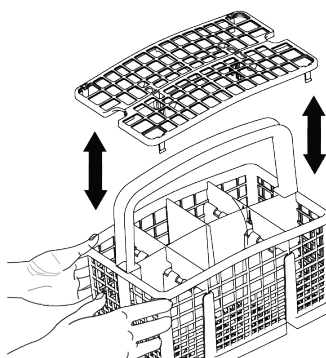
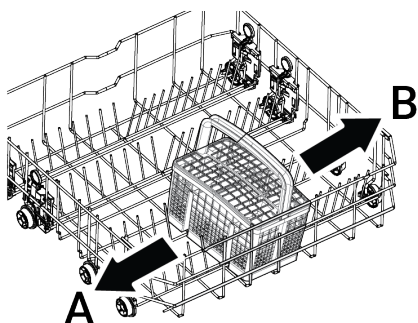
La ventola superiore lava le stoviglie nel cestello superiore.

6.13 Cestello portaposate

(dipendente dal modello)

Il cestello per posate è stato progettato appositamente per lavare piatti come coltelli, forchette, cucchiaini, ecc. in modo più pulito.

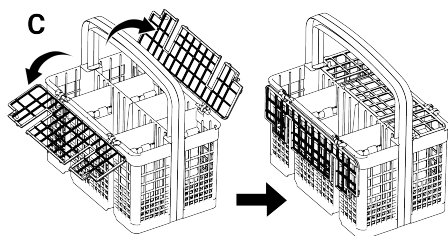
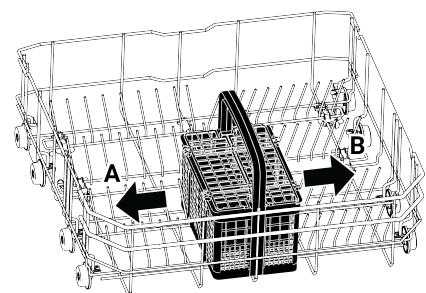
Grazie alla funzione mobile (A, B) del cestello portaposate, è possibile creare aree più ampie e fare spazio a piatti di diverse dimensioni quando si posizionano i piatti nel cestello inferiore.



6.14 Cestello portaposate

(A seconda del modello)

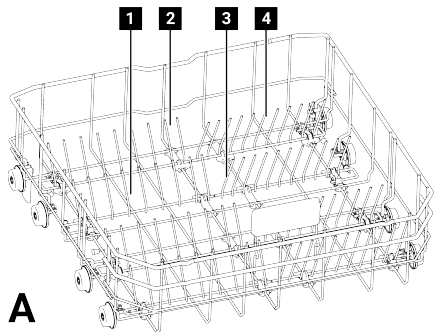
Il cestello per posate è stato progettato appositamente per lavare piatti come coltelli, forchette, cucchiaini, ecc. in modo più pulito. Grazie alla funzione mobile del cestello portaposate (A, B), è possibile creare aree più ampie quando si posizionano i piatti nel cestello inferiore e fare spazio per piatti di diverse dimensioni. Se desideri posizionare più posate, puoi piegare i separatori lateralmente. (C)



6.15 Fili pieghevoli per cestello inferiore

(A seconda del modello)

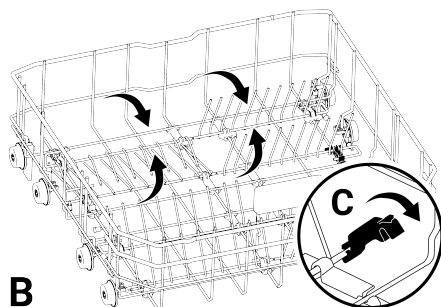
I fili pieghevoli in sei pezzi (A) situati nel cestello inferiore della macchina sono progettati per consentire di posizionare più facilmente oggetti di grandi dimensioni come pentole, ciotole, ecc. Se lo desideri, puoi creare aree più grandi piegando ogni pezzo singolarmente o tutto in una volta.



A

Per posizionare i fili pieghevoli in posizione orizzontale, tenete i fili al centro e spingeteli nella direzione delle frecce (B). Per rimet-

tere i fili in posizione verticale, sollevateli. I fili pieghevoli si inseriranno nuovamente nel fermo (C).



B

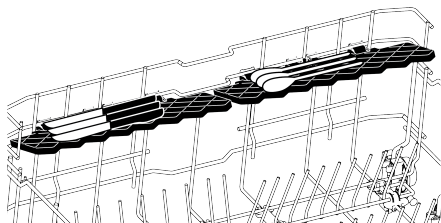
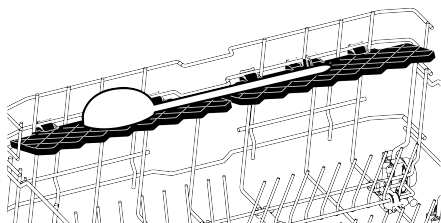
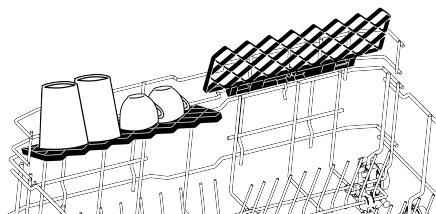


Tenere i fili dalle estremità e posizionarli in posizione orizzontale può farli piegare. Per questo motivo, tenete i fili al centro rispetto alle loro basi e spingeteli nella direzione della freccia, posizionandoli in posizione orizzontale o verticale.

6.16 Cestello inferiore multiuso/ri-piano di servizio regolabile in altezza

(dipendente dal modello)

Grazie a questo accessorio situato nel cestello inferiore della macchina, puoi lavare facilmente i tuoi bicchieri o oggetti extra come mestoli lunghi e coltelli da pane.



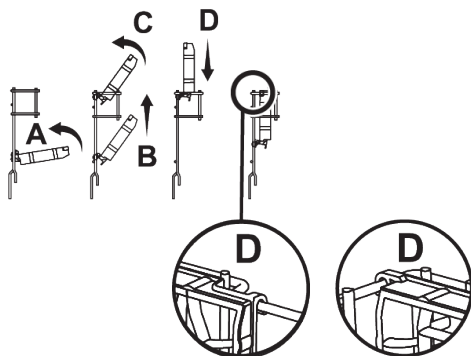
Puoi utilizzare i ripiani come preferisci posizionandoli verso l'alto o verso il basso, oppure puoi chiuderli per creare ampio spazio nel cestello inferiore.



Assicurati che la ventola non colpisca i piatti che metti sugli scaffali.

Per portare i ripiani in posizione chiusa;

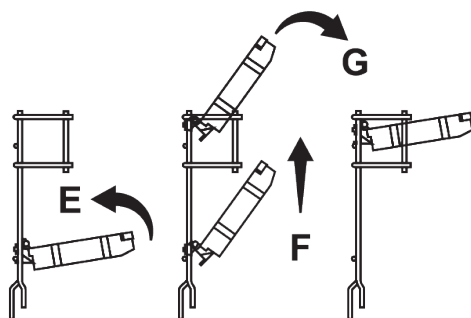
1. Ripiegare il ripiano (A).
2. Far scorrere il ripiano verso l'alto (B).
3. Posizionare il ripiano in posizione verticale (C).
4. Far scorrere il ripiano verso il basso e bloccarlo con le linguette (D).



È possibile trasformare lo scaffale in posizione aperta eseguendo lo stesso processo al contrario.

Per regolare l'altezza dei ripiani:

1. Piegare il ripiano (E).
2. Far scorrere il ripiano verso l'alto (F).

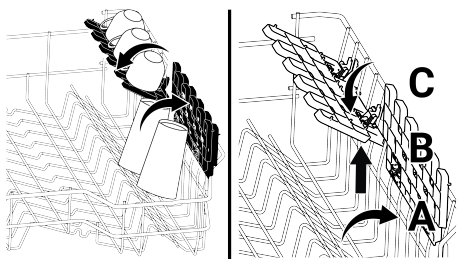


3. Aprire lo scaffale al livello desiderato (G).

6.17 Ripiano superiore regolabile in altezza

(dipendente dal modello)

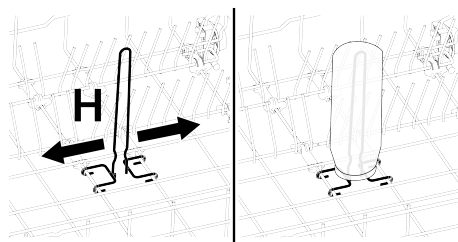
È possibile utilizzare i ripiani regolabili in altezza nel cestello superiore della macchina come si desidera spostando le parti inferiori e superiori verso l'alto o verso il basso in base all'altezza di bicchieri, tazze, ecc. (A, B, C).



6.18 Filo per bottiglie con cestello inferiore

(A seconda del modello)

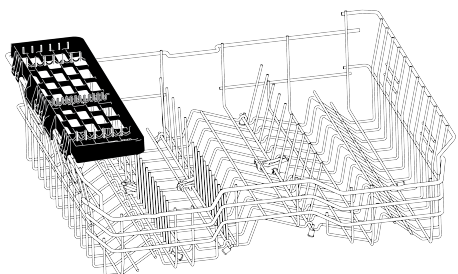
Il filo per bottiglie è progettato per aiutarti a lavare più facilmente oggetti a bocca larga e alti. Quando non si utilizza il filo metallico per bottiglie, è possibile rimuoverlo dal cestello tirandolo verso l'esterno da entrambi i lati (H).



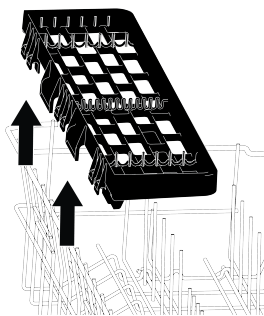
6.19 Ripiano di servizio multiuso con cestello superiore

(A seconda del modello)

Grazie a questo accessorio situato nel cestello superiore della macchina, puoi lavare facilmente oggetti come palette lunghe e coltelli da pane.



Quando non si desidera utilizzarlo, è possibile rimuovere il ripiano di servizio multiuso del cestello superiore sollevandolo.



È possibile fissare facilmente il ripiano di servizio multiuso del cestello superiore al bordo del cestello superiore per riutilizzarlo.

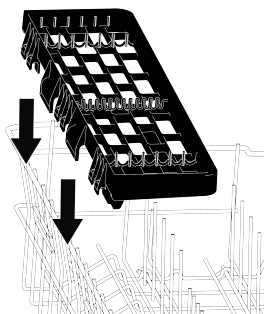
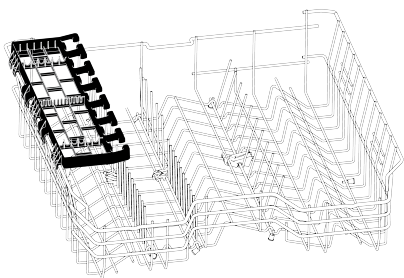


Illustrazione 2:

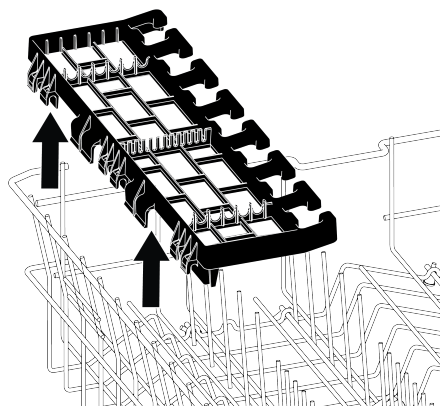
6.20 Ripiano di servizio multiuso con cestello superiore

(A seconda del modello)

Grazie al ripiano di servizio multiuso nel cestello superiore della macchina, gli utensili di lunga durata e da cucina possono essere facilmente caricati e lavati. Inoltre, le sezioni di fissaggio dei piedini in vetro situate nella parte anteriore di questo accessorio aiutano a posizionare più facilmente i bicchieri di dimensioni adeguate nel cestello superiore.



Quando non si desidera utilizzarlo, è possibile rimuovere il ripiano di servizio multiuso del cestello superiore sollevandolo.



È possibile fissare facilmente il ripiano di servizio multiuso del cestello superiore al bordo del cestello superiore per riutilizzarlo.

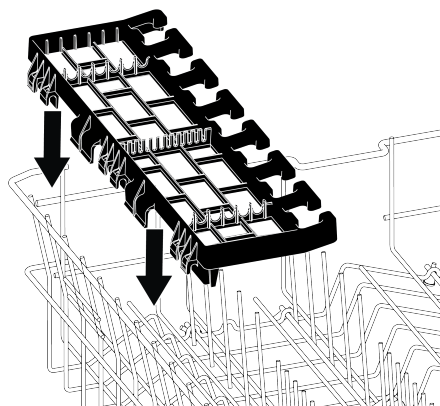


Illustrazione 3:

6.21 Regolazione dell'altezza del cestello superiore

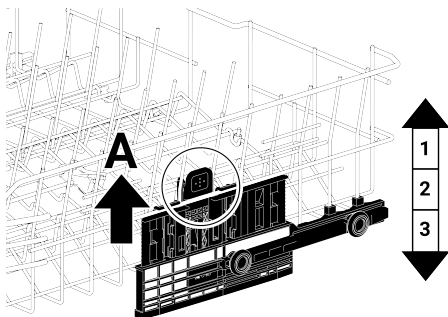
(dipendente dal modello)

Il meccanismo di regolazione dell'altezza del cestello superiore è progettato per creare ampie aree nelle aree superiori o inferiori della macchina in base alle esigenze regolando l'altezza verso l'alto o verso il basso quando il cestello è vuoto o pieno.

Con questo meccanismo, puoi utilizzare il carrello in tre diverse posizioni: in basso, al centro e in alto.

1. Per sollevare il cestello, afferrare i fili del cestello superiore con entrambe le mani e tirare verso l'alto mentre il cestello è nella posizione più bassa (A).
2. Rilascia il cestello quando senti un «clic» proveniente dai meccanismi destro e sinistro e il cestello raggiunge il livello superiore.

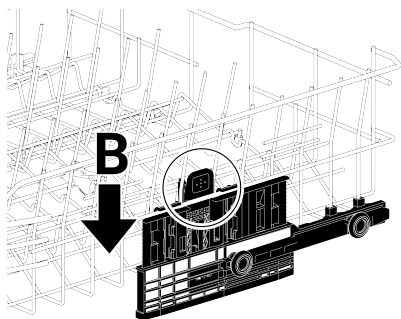
Se l'altezza non è sufficiente, ripetere la stessa procedura.



Per abbassare il cestello mentre è nella posizione più alta;

1. Tenere i fili del cestello superiore con entrambe le mani, sollevare leggermente il cestello e premere e rilasciare contemporaneamente i fermi (B) mostrati nella figura.
2. Abbassa il cestello dalla posizione attuale alla posizione inferiore.
3. Quando il carrello raggiunge il livello inferiore, rilascia.

Se l'altezza non è sufficiente, ripetere la stessa procedura.



i Il meccanismo di movimento potrebbe non funzionare correttamente se il cestello superiore è sovraccarico o la distribuzione del peso non è bilanciata. In condizioni più pesanti, c'è il rischio di cadere al livello inferiore.

i Assicurarsi che il meccanismo di regolazione sia nella stessa posizione a destra e a sinistra del cestello superiore.

6.22 Regolazione dell'altezza del cestello superiore

(A seconda del modello)

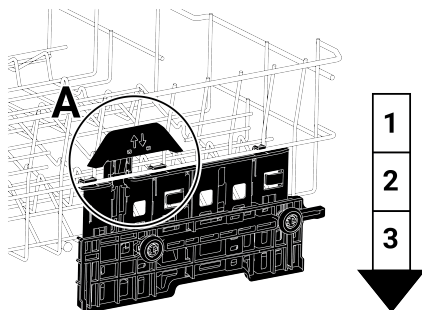
Il meccanismo di regolazione dell'altezza del cestello superiore è progettato per creare ampie aree nelle aree superiori o inferiori della macchina in base alle esigenze regolando l'altezza verso l'alto o verso il basso quando il cestello è vuoto o pieno.

Con questo meccanismo, puoi utilizzare il carrello in tre diverse posizioni: in basso, al centro e in alto.

Per abbassare il cestello mentre è nella posizione più alta;

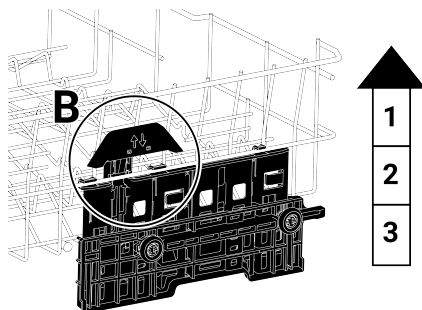
1. Afferrare i fili del cestello superiore con entrambe le mani e sollevare la maniglia del meccanismo verso l'alto come mostrato nella figura (A).
2. Abbassa il cestello dalla posizione attuale alla posizione inferiore.
3. Quando il carrello raggiunge il livello inferiore, rilascialo.

Se l'altezza non è sufficiente, ripetere la stessa procedura.



1. Per sollevare il cestello, afferrare i fili del cestello superiore con entrambe le mani e tirare verso l'alto mentre il cestello è nella posizione più bassa (B).
2. Quando il cestello raggiunge il livello superiore con un «clic» proveniente dai meccanismi destro e sinistro, rilascia il cestello.

Se l'altezza non è sufficiente, ripetere la stessa procedura.



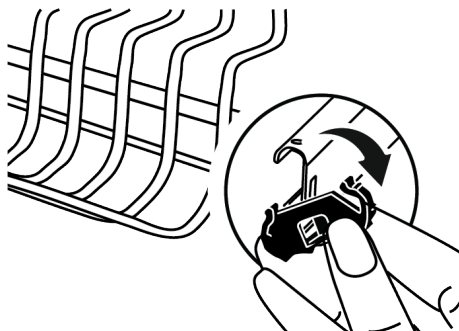
i Il meccanismo di movimento potrebbe non funzionare correttamente se il cestello superiore è sovraccarico o la distribuzione del peso non è bilanciata. In condizioni più pesanti, c'è il rischio di cadere al livello inferiore.

i Assicurarsi che il meccanismo di regolazione sia nella stessa posizione a destra e a sinistra del cestello superiore.

6.23 Regolazione dell'altezza del cestello superiore

(A seconda del modello)

Metti oggetti di grandi dimensioni come pentole ecc. nel cestello inferiore. È possibile regolare l'altezza del cestello superiore in base alle dimensioni delle stoviglie da lavare. Per modificare l'altezza del cestello, usa le ruote del cestello, gira i supporti all'estremità delle guide del cestello superiore verso i lati e apriteli, estrai il cestello. Cambia la posizione delle ruote, riposiziona il cestello sul binario e chiudi i supporti.



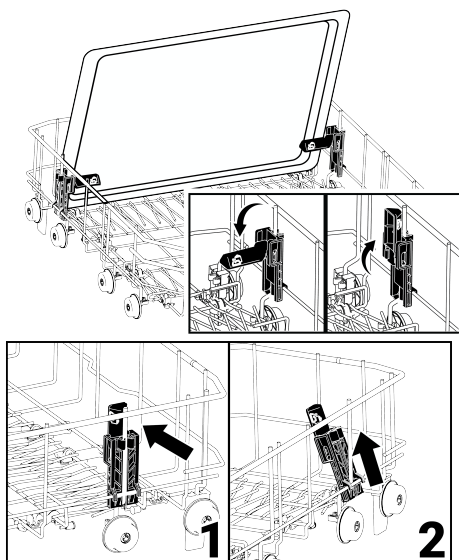
6.24 Pezzo di supporto per lavaggio vassoi

(A seconda del modello)

Se desideri lavare i vassoi nel cestello inferiore, puoi utilizzare le parti di supporto per il lavaggio dei vassoi.

Per la selezione appropriata del programma e della funzione, vedere la sezione Funzioni aggiuntive.

Quando non usi il pezzo, puoi piegarlo per posizionare facilmente i piatti.



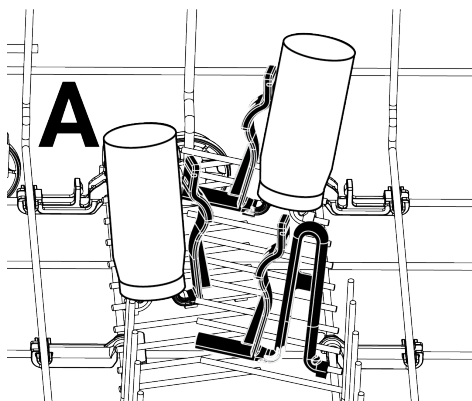
Se necessario, è possibile rimuovere la parte come mostrato nelle figure 1 e 2.

Nei test di controllo delle prestazioni da eseguire secondo le norme, le parti di supporto per il lavaggio dei vassoi devono essere rimosse come indicato nelle figure 1 e 2.

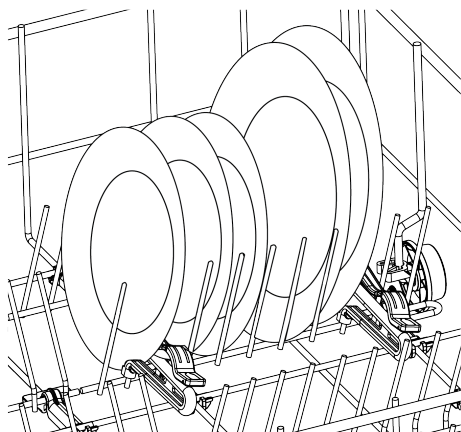
6.25 Parte inferiore per portabottiglie e piatti

(A seconda del modello)

La parte inferiore del cestello per bottiglie e piatti (A) è progettata per aiutarti a lavare più facilmente i piatti a bocca stretta e alti. Dopo aver portato i cavi pieghevoli in posizione orizzontale, è possibile posizionare le bottiglie sulle parti del portabottiglie. Fissa le bottiglie stringendole sulla parte a clip del portabottiglie, come nell'immagine qui sotto.



Quando si mettono i cavi pieghevoli in posizione verticale, è possibile posizionare le piastre senza rimuovere le parti del supporto.



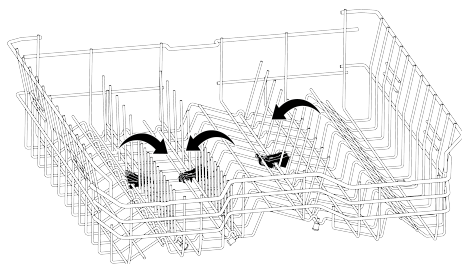
i Tenere i fili dalle estremità e posizionarli in posizione orizzontale può farli piegare. Pertanto, sarebbe opportuno tenere i fili al centro rispetto alle loro basi e posizionarli in posizione orizzontale o verticale.

6.26 Fili del cestello superiore pieghevoli

(A seconda del modello)

Quando hai bisogno di ampio spazio per le tue stoviglie di grandi dimensioni nel cestello superiore della macchina, puoi utilizzare i fili pieghevoli.

Per portare i fili pieghevoli in posizione orizzontale, tieni i fili al centro e spingili nella direzione della freccia nell'immagine. Posiziona i tuoi piatti di grandi dimensioni nell'area che verrà creata. Solleva i fili per riportarli in posizione verticale.

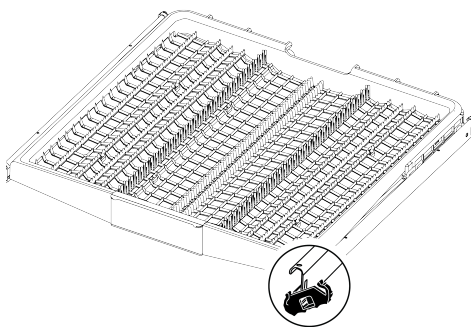


i Tenere i fili dalle estremità e posizionarli in posizione orizzontale può farli piegare. Per questo motivo, tenete i fili al centro rispetto alle loro basi e spingeteli nella direzione della freccia, posizionandoli in posizione orizzontale o verticale.

6.27 Cestello portaposate da soffitto

(A seconda del modello)

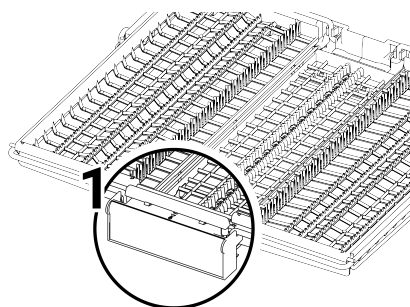
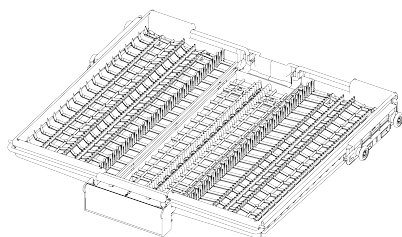
Il cestello per posate da soffitto è progettato per lavare piatti come forchette, cucchiaini, ecc. posizionandoli tra i pettini del vassoio.



6.28 Cestello portaposate da soffitto

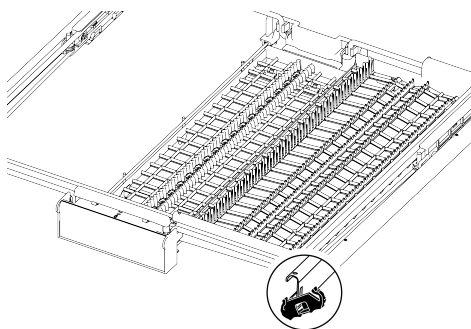
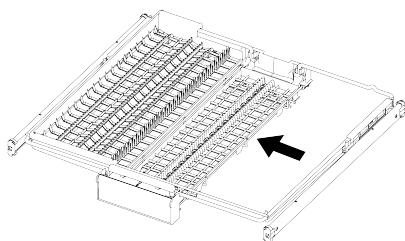
(A seconda del modello)

Il cestello per posate da soffitto è progettato per lavare piatti come forchette, cucchiari, ecc. posizionandoli tra i pettini del vassoio.



Nei modelli con funzione di movimento parziale, premendo la leva (1) situata sull'impugnatura, il vassoio nella parte centrale del cestello si abbassa nella posizione inferiore e i vassoi laterali destro e sinistro possono essere utilizzati in modo mobile sbloccando il sistema.

Lo spazio liberato dai vassoi laterali consente di caricare oggetti alti nel cestello superiore.



Quando il vassoio centrale è in posizione inferiore, è possibile caricare sul vassoio piatti alti come tazze da caffè, mestoli, ecc. Quando i vassoi laterali poggiano sui due bordi, è possibile tirare la maniglia per sollevare il vassoio centrale e bloccare il sistema.

6.29 Portaposate da soffitto [Soft Spike]

(dipendente dal modello)

I pettini sono ottimizzati sul portaposate per supportare specificamente forchette, cucchiari e coltelli, con simboli che indicano quale tipo dovrebbe essere collocato idealmente in quale parte del vassoio.

Il vassoio sinistro può essere spostato su e giù tirando o spingendo verso il basso la maniglia. Quando si trova nella posizione più bassa, è possibile posizionare le tazze su questo vassoio per una maggiore flessibilità.

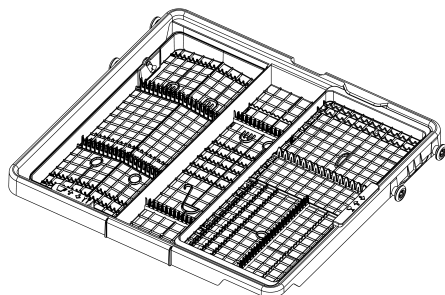
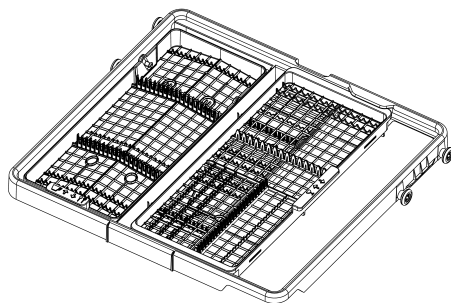


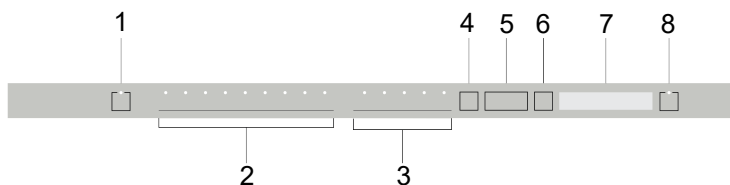
Illustrazione 4: Il vassoio destro è libero di spostarsi lateralmente. Quando il vassoio destro viene spostato verso sinistra, crea ulteriore spazio nella parte inferiore per

consentire di riporre i bicchieri più grandi nel cestello superiore ed è sostenuto da una morbida punta.



7 Funzionamento del prodotto

7.1 Funzionamento del prodotto



1 Tasto On/Off

2 Tasti di selezione del programma

3 Tasti di selezione delle funzioni

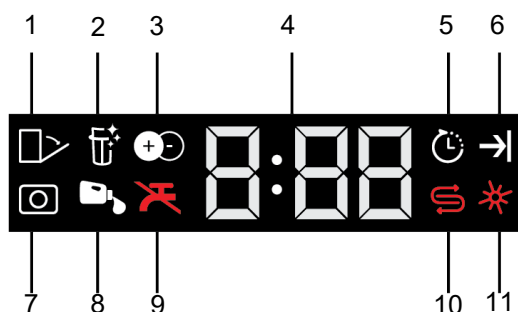
4 Tasto del menu

5 Tasti di selezione dell'orario di snooze/selezione della direzione del menu

6 Tasto di selezione/conferma

7 Schermo

8 Tasto Start/Pausa/Annulla



- | | |
|--|--|
| 1 Apriporta automatico (a seconda del modello) | 2 Indicatore di pulizia del filtro (a seconda del modello) |
| 3 Indicatore di funzione aggiuntiva (a seconda del modello/avviso relativo alla pompa di calore) | 4 Indicatore del tempo di ritardo/durata del programma |
| 5 Indicatore Snooze | 6 Indicatore di fine programma |
| 7 Indicatore del detersivo per compresse (a seconda del modello) | 8 Indicatore automatico del dosaggio del detersivo liquido/gel (a seconda del modello) |
| 9 Indicatore di avviso di interruzione dell'acqua | 10 Indicatore di avviso di carenza di sale |
| 11 Indicatore di avviso di carenza di brillante | |



Leggere prima il capitolo "Avvertenze di sicurezza"!

Quando si preme il pulsante on/off, in posizione ON le spie dello schermo si accendono. In posizione off, si spengono.

Tasto Selezione Ciclo/Annulla Ciclo

Selezionare il ciclo che si desidera eseguire dai "tasti di selezione del ciclo" e premere il tasto. Per annullare il ciclo in corso, aprire la porta della lavastoviglie e premere il pulsante Avvio/Pausa/Annulla ciclo per 3 secondi. Il display mostra 0:01 dopo il conto alla rovescia di 3 - 2 - 1, chiudere la porta della lavastoviglie e attendere il completamento del processo di scarico. Il processo

di annullamento sarà completato entro 2 minuti e la lavastoviglie emetterà un segnale acustico quando terminato.

Pulsanti funzione

Quando si premono i tasti funzione durante la selezione del programma o la selezione ritardata, se il programma selezionato supporta la funzione selezionata, verrà emesso un segnale acustico di avviso positivo del pulsante. Quando l'indicatore della funzione selezionata è acceso, significa che la funzione è stata selezionata. Per annullare la selezione della funzione, tenere nuovamente premuto il pulsante funzione finché l'indicatore della funzione non si spegne.

Preparare la lavastoviglie

1. Aprire la porta della lavastoviglie.
2. Caricare le stoviglie come descritto nel manuale d'uso.

3. Accertarsi che i bracci irroratori inferiore e superiore ruotino liberamente.

4. Aggiungere una quantità adeguata di detersivo nello scomparto del detersivo.

Selezione del ciclo

1. Accendere la lavastoviglie premendo il tasto On / Off.

2. Controllare se gli indicatori di basso livello di sale e di brillantante sono illuminati e, se necessario, aggiungere sale e/o brillantante.

3. Selezionare il ciclo di lavaggio adatto alle vostre stoviglie considerando le informazioni relative al ciclo e la tabella dei valori medi di consumo.

4. Il ciclo selezionato inizia quando si chiude la porta della lavastoviglie.

7.2 Informazioni sul programma e tabella dei valori medi di consumo

Dati programma e tabella valori di consumo medi									
Numero programma	0	1	2	3	4	5	6	7	8
Nome programma	-	Auto	Mix Wash+	Intensivo	Eco *	Delicato	Party	MiniMO (#)	Prelavaggio
Temperatura di lavaggio	-	40-65 °C	-	70 °C	50 °C	40 °C	70 °C	35 °C	-
Grado di sporcizia	-	Stabilisce il livello di sporcizia dei piatti e imposta automaticamente la temperatura, la quantità dell'acqua e il tempo di lavaggio. Indicato per tutti i tipi di stoviglie.	È il programma di lavaggio più adatto ai piatti di uso quotidiano misti, compresi gli oggetti di plastica. Se gli oggetti di vetro delicati sono lavati nel cestello superiore, padelle e vassoi possono essere lavati in quello inferiore.	Indicato per piatti, pentole e padelle molto sporchi.	Adatto al lavaggio di piatti con normale quantità di sporco. È il programma più efficiente in termini di consumo combinato di energia e acqua. Utilizzato per valutare la conformità alla direttiva UE sull'ecodesign.	Programma speciale per il lavaggio delicato di articoli in vetro fragili.	Programma quotidiano per il lavaggio più rapido dei piatti mediamente sporchi che non vengono pre-puliti subito dopo l'utilizzo.	Indicato per il lavaggio di piatti leggermente sporchi che sono stati pre-puliti o da cui sono rimasti rimossi i residui di cibo.	Indicato per rimuovere i resti di cibo presenti sui piatti sporchi che rimangono all'interno della macchina per qualche giorno prima del lavaggio e, conseguentemente, per impedire la formazione di cattivi odori.
	-		Medio	Elevato	Medio	Poco	Medio	Poco	-
	-	+	+	+	-	+	-	-	+
	-	+	+	+	+	+	+	+	-
	-	110-170	219	187	230	120	95	30	15
Acqua (l)	-	9.1 - 10.4	19,00	16,80	9,50	14,40	10.6	10,80	4,00
Energia (kWh)	-	0,90-1,04	1,53	1,51	0,747	0,92	1,05	0,8	-
Funzioni selezionabili	-	T, E, R, Z, H, M, K	T, E, Y, F, Z, H, M, K	T, E, Y, F, R, U, Z, H, M, K	T, E, Y, F, S, R, U, Z, H, M, K	T, E, Y, F, R, B, M, K	T, E, R, B, H, M, K	T, E, B, M	-

Capacità di carico: 14

I valori di consumo nella tabella sono stati calcolati in condizioni normali. Nella pratica possono verificarsi delle differenze. * Programma di riferimento per istituti di prova I collaudi in conformità a EN 50242/60436 devono essere effettuati con un contenitore di sale addolcitore dell'acqua pieno e un recipiente di brillantante pieno utilizzando il programma di prova. I valori dati per i programmi diversi dal programma Eco 50°C sono solo indicativi. (#) Le funzioni aggiuntive potrebbero causare modifiche a livello di durata dei programmi.

7.3 Funzioni aggiuntive

I cicli di lavaggio della lavastoviglie sono progettati per ottenere le migliori prestazioni di pulizia considerando il tipo e la quantità di sporco e le caratteristiche delle stoviglie da lavare.

Sono state aggiunte delle ulteriori funzioni per aiutare a risparmiare tempo, acqua ed energia e per eseguire un lavaggio più igienico e confortevole, grazie alle impostazioni personalizzate.

 Funzioni aggiuntive possono modificare la durata del ciclo selezionato.

 Le funzioni aggiuntive non sono adatte a tutti i programmi. L'indicatore di funzione non verrà visualizzato se non è disponibile per il programma.

 Le funzioni utilizzabili nei programmi di lavaggio sono indicate con lettere come "A, B,D,E,G,F,K..." nella "Tabella Informazioni Ciclo e Valori di Consumo Medio". È possibile trovare le istruzioni per l'uso di queste funzioni nella sezione "Funzioni aggiuntive" del manuale d'uso.

 Alcune funzioni ausiliarie non possono essere utilizzate insieme. Se la funzione selezionata non viene visualizzata anche se appare nella "Tabella Informazioni ciclo e valori medi di consumo", è possibile attivarla dopo aver disattivato le altre funzioni ausiliarie.

Per aggiungere ulteriori funzioni al ciclo:

1. Selezionare il ciclo di lavaggio desiderato.
2. Quando si seleziona una funzione aggiuntiva, la spia della funzione aggiuntiva si accenderà. Quando si preme nuovamente il pulsante funzione, la spia si spegne e la selezione viene annullata.

Se la lavastoviglie dispone di funzioni di sottomenu a seconda del modello, per il loro utilizzo consultare le istruzioni nella sezione funzioni aggiuntive.

 Non tutte le funzioni indicate con le lettere A,B,D,E,G,F,K presenti nella tabella informazioni sui cicli e valori di consumo medio possono essere utilizzate nella propria lavastoviglie; le funzioni utilizzabili nella lavastoviglie sono spiegate nella sezione delle funzioni aggiuntive di questo manuale.

Funzione Self Dry (K)

(A seconda del modello)

La funzione della lavastoviglie aumenta "Self Dry " l'efficienza di asciugatura della lavastoviglie e al tempo stesso un risparmio energetico.

Quando si attiva questa funzione, lo sportello della lavastoviglie si apre automaticamente alla fine del programma di lavaggio. Questa funzione può prolungare la durata del programma selezionato fino a 35 minuti.

 Questa funzione può prolungare la durata del programma selezionato fino a 35 minuti.

 La funzione Self Dry utilizza "aste di apertura della porta" per aprire la porta della lavastoviglie alla fine del ciclo di lavaggio. Questo processo dura circa 2 minuti. Se dovesse esserci un'interruzione di corrente mentre le aste si muovono verso l'esterno, non forzare lo sportello chiuso. Il processo si completerà quando torna la corrente e le aste torneranno alla loro posizione iniziale.



Se la funzione Self Dry è attiva, la porta si apre automaticamente durante la fase di asciugatura ed il flusso del ciclo può continuare. Se il prodotto è dotato di uno schermo, il conto alla rovescia continua sullo schermo con la porta aperta fino al completamento del processo di asciugatura ed al termine del ciclo.

Self Dry Per modificare l'impostazione di:

1. Dopo aver acceso la lavastoviglie, premere il pulsante Menu per 1 secondi.
2. Premere i <- and +> pulsanti per passare alla «o»: premere il tasto.
3. Selezionare la posizione o:0 oppure o:1 con il tasto di Selezione. In posizione "0", Self Dry la "funzione" è disattivata "o:.. In posizione "o:1", è attiva.



L'indicazione della lavastoviglie Self Dry può essere effettuata con la lettera «o» o l'icona di apertura della porta a seconda del modello. (🔓)

4. Uscire dal menu delle impostazioni premendo il pulsante menu. Le impostazioni verranno salvate automaticamente.

7.4 Funzioni

Funzione (U) AquaActive

(dipendente dal modello)

Nel programma selezionato, il braccio irrigatore inferiore funziona a una pressione più elevata, il che rappresenta un vantaggio nel lavaggio di stoviglie con sporco secco difficile da pulire, ad esempio pentole e padelle collocate nel cestello inferiore.

funzione Hygiene Intense (H)

(A seconda del modello)

Ideale per una maggiore igiene del lavaggio delle stoviglie. Questa funzione aumenta le temperature di lavaggio e risciacquo, prolunga la durata del programma e aggiunge un ciclo di risciacquo aggiuntivo per un'igiene superiore.

Se la funzione di apertura automatica della porta è attiva su alcuni prodotti, è possibile selezionare la funzione Hygiene Intense.

funzione Fast+ (F)

(dipendente dal modello)

Consente al programma selezionato di lavare a pressione e temperatura più elevate, abbreviando i tempi di lavaggio e riducendo la quantità di acqua.

Riflesso della luce sul pavimento (avviso di lavaggio in lavatrice)

(A seconda del modello)

La macchina proietta luce sul pavimento durante il ciclo di lavaggio. La luce si spegne quando il ciclo di lavaggio è completo.

- All'avvio del programma di lavaggio, il riflesso della luce sul pavimento si attiva automaticamente e si illumina fino alla fine del programma.
- La riflessione della luce sul terreno non è una funzione che può essere annullata dall'utente.
- Per i modelli completamente integrati, la porta deve essere installata a un'altezza minima di 40 mm dal pavimento per garantire che l' "Avviso lavaggio in lavatrice" sia correttamente visibile.

Funzione (E) SteamGloss

(A seconda del modello)

Fornisce prestazioni di asciugatura superiori. Questa funzione può essere selezionata per estendere la durata del programma.

7.5 Funzioni sotto al Menu Impostazioni

(A seconda del modello)

Le funzioni aggiuntive nel menu delle impostazioni della lavastoviglie dipendono dal modello. Tenere premuto il tasto Menu per 3 secondi per accedere a queste funzioni. Selezionare la funzione o l'impostazione che si desidera modificare con i tasti <- e +>.



In alcuni modelli, è sufficiente premere il tasto menu 1 volta per accedere al menu delle impostazioni.

Modificare la funzione o l'impostazione che si desidera variare con il tasto di selezione e spegnere la lavastoviglie per salvare le impostazioni.

Funzioni del sotto-menu

(A seconda del modello)

Self Dry Funzione Off/On



Funzione aggiuntiva Off / On:

(A seconda del modello)



7.6 Modifica del livello del tono di avviso

1. Dopo aver acceso la lavastoviglie, premere il pulsante Menu per 3 secondi.



In alcuni modelli, è sufficiente premere il tasto menu 1 volta per accedere al menu delle impostazioni.

2. Premere i <- and +> pulsanti per passare alla lettera «S:» sul display.

3. Ogni volta che si preme il tasto di selezione, il volume di avviso passa a "S:0" spento, "S:1" medio, "S:2" alto.

4. Spegnere la lavastoviglie con il pulsante On / Off per risparmiare energia.



Il valore di impostazione predefinita della lavastoviglie è "S:2".

7.7 Programmazione del tempo di lavaggio

Ritardo

Se nella vostra regione viene applicato un programma di fatturazione economica per l'energia elettrica, sarà possibile usare la funzione di ritardo per lavare le stoviglie agli orari previsti.

Sarà possibile ritardare l'ora di inizio del ciclo selezionato fino a 24 ore.

1. Premere il tasto di ritardo dopo aver selezionato il ciclo di lavaggio e le altre funzioni aggiuntive.

2. Quando si preme il tasto di ritardo, "0:30" viene visualizzato sulla linea informativa dello schermo e la spia di ritardo inizia a lampeggiare.

3. Impostare il periodo desiderato premendo il tasto di ritardo. Ogni volta che viene premuto il pulsante, il tempo aumenta a scatti di 30 minuti fino a 6 ore e poi a scatti di 1 ora fino a 24 ore.

4. Chiudere la porta della lavastoviglie dopo l'impostazione della partenza ritardata. Il ciclo si avvierà automaticamente al termine del periodo di ritardo.

Modificare le impostazioni mentre la funzione di ritardo è attiva

Non è possibile apportare modifiche al ciclo di lavaggio, alle funzioni aggiuntive o al periodo di ritardo mentre la funzione di ritardo è attiva.



Non è possibile impostare/modificare il ciclo e le funzioni ausiliarie dopo l'inizio del ciclo stesso.

Per annullare la funzione di ritardo

Aprire la porta della lavastoviglie e premere il pulsante "Seleziona ciclo" / "Annulla ciclo" per tre secondi. Dopo il conto alla rovescia di 3 - 2 - 1, il display mostrerà 0:01, chiudere la porta della lavastoviglie e attendere che il processo di scarico sia completato. Il processo di annullamento sarà completato entro 2 minuti e la lavastoviglie emetterà un segnale acustico quando terminato.



La funzione di ritardo non può essere impostata dopo l'avvio del ciclo.

7.8 Avvio del ciclo

Chiudere la porta della lavastoviglie per avviarla dopo aver selezionato il programma e le funzioni supplementari.



La lavastoviglie addolcisce l'acqua in base alla durezza dell'acqua di rete. La durata del ciclo di lavaggio può variare anche durante l'esecuzione del ciclo stesso in funzione della temperatura ambiente, della temperatura dell'acqua della rete idrica e della quantità di stoviglie.



Fare attenzione ad evitare l'apertura della porta mentre la lavastoviglie è in funzione. Fare attenzione quando si apre la porta della lavastoviglie perché potrebbe uscire del vapore.



Per garantire che l'acqua rimasta sulle stoviglie e all'interno della lavastoviglie sia completamente scaricata e che l'addolcitore d'acqua venga rimosso dopo l'operazione di risciacquo, riprende il funzionamento al ciclo di asciugatura dopo essere rimasto silenzioso per qualche tempo.

7.9 Annullamento del ciclo

Aprire la porta della lavastoviglie e premere il pulsante "Seleziona ciclo" / "Annulla ciclo" per tre secondi. Dopo il conto alla rovescia di 3 - 2 - 1, il display mostrerà 0:01, chiudere la porta della lavastoviglie e attendere che il processo di scarico sia completato. Il processo di annullamento sarà completato entro 2 minuti e la lavastoviglie emetterà un segnale acustico quando terminato.



Il detersivo o il brillantante potrebbero restare all'interno della lavastoviglie e/o delle stoviglie lavate in base alla fase del programma che si è proceduto ad annullare.

7.10 Indicatore di avvertimento di basso contenuto di sale

Controllare l'indicatore di sale basso sullo schermo della lavastoviglie per vedere se è presente sale addolcente nella lavastoviglie. Aggiungere sale nel serbatoio del sale quando l'indicatore di sale basso sul display si accende.



La sezione Sistema di addolcimento dell'acqua descrive come impostare il livello di durezza dell'acqua.

7.11 Indicatore di avvertimento del basso contenuto di brillantante

Controllare l'indicatore di basso contenuto di brillantante sullo schermo della lavastoviglie per verificare che sia presente brillantante sufficiente. Aggiungere il brillantante nel serbatoio del brillantante quando l'indicatore di sale basso sul display si accende.

7.12 Impostazione della quantità di brillantante

1. Dopo aver acceso la lavastoviglie, premere il pulsante Menu per 3 secondi.



In alcuni modelli, è sufficiente premere il tasto menu 1 volta per accedere al menu delle impostazioni.

2. Con i <- and +> pulsanti, appare «P:» sul display.

3. Impostare il livello corretto con il tasto di selezione Select.

4. Spegnerla la lavastoviglie con il pulsante On / Off per risparmiare energia.

Non applica brillantante in posizione P:0 durante il programma di lavaggio.

Applica 1 dose di brillantante nella posizione P:1.

Applica 2 dosi di brillantante nella posizione P:2.

Applica 3 dosi di brillantante nella posizione P:3.

Applica 4 dosi di brillantante nella posizione P:4.

7.13 Fine del programma

Al termine del programma selezionato, viene emesso un segnale acustico che avvisa di spegnere la lavastoviglie.

Questo avviso acustico si ripete a intervalli regolari fino allo spegnimento della lavastoviglie.

L'indicatore di fine programma si illumina quando il programma di lavaggio è terminato.

1. Aprire il coperchio della lavastoviglie.
2. Premi il tasto On/Off per spegnere la lavastoviglie

8 Manutenzione e pulizia

8.1 Manutenzione e pulizia



Leggi prima la sezione «Istruzioni di sicurezza»!



Scollegare la lavastoviglie e chiudere il rubinetto prima della pulizia.



Non utilizzare materiali abrasivi durante la pulizia.



Pulire il filtro e i bracci irroratori almeno una volta alla settimana per un funzionamento efficiente della lavastoviglie.

Una pulizia regolare prolungherà la durata del prodotto e ridurrà i problemi comuni.

Pulizia della superficie esterna della lavastoviglie

Pulisci delicatamente l'esterno della lavastoviglie e le guarnizioni delle porte con un detergente delicato e un panno umido. Pulire il «pannello di controllo» solo con un panno leggermente umido.

Pulizia dell'interno della lavastoviglie

Pulisci la lavastoviglie mensilmente con detersivo o detersivi speciali per lavastoviglie facendo funzionare la lavastoviglie sul ciclo funzionante alla massima temperatura possibile. Ciò contribuirà a rimuovere detriti e calcare dall'interno della lavastoviglie.

3. Chiudere il rubinetto.

4. Scollegare la lavastoviglie dalla presa. Per risparmiare energia, la lavastoviglie si spegne automaticamente alla fine del programma o se il programma non viene avviato.

Dopo il lavaggio, lasciare raffreddare le stoviglie in lavastoviglie per circa 15 minuti. Le stoviglie si asciugheranno più velocemente se chiudi a metà il coperchio della lavastoviglie entro questo periodo. In questo modo si aumenta l'efficienza di asciugatura della lavastoviglie.

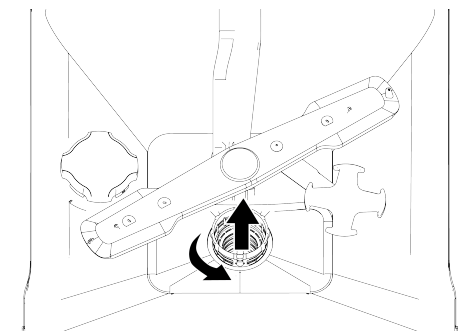
Se rimane dell'acqua nella lavastoviglie, scaricarla dalla lavastoviglie seguendo la procedura descritta nella sezione «Annullamento del ciclo». Se l'acqua non può essere scaricata, rimuovi i filtri come descritto nella sezione «Pulizia dei filtri» e controlla che sul fondo della lavastoviglie non siano presenti particelle di sporco che si sono accumulate e ostruite il corso d'acqua e puliscili se necessario.

8.2 Pulizia dei filtri

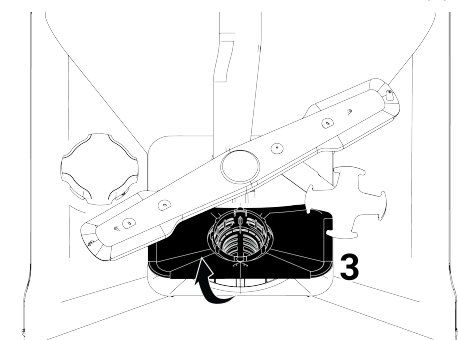
(Dipende dal modello)

Pulire i filtri almeno una volta alla settimana per un funzionamento efficiente della lavastoviglie. Verificare che non rimangano residui di cibo sui filtri. Se rimangono residui di cibo, rimuovi i filtri e puliscili accuratamente sotto il rubinetto.

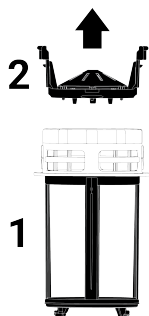
1. Rimuovere il microfiltro e il gruppo di filtri grossolani ruotandoli in senso antiorario ed estraendoli.



2. Estrarre il filtro in metallo/plastica (3).



3. Premere i due fermi sul filtro a grana grossa verso l'interno per separare il filtro grosso dal gruppo.



4. Pulisci tutti e tre i filtri sotto il rubinetto con una spazzola.
5. Sostituire il filtro in metallo/plastica.
6. Inserire il filtro a grana grossa nel microfiltro. Assicurarsi che sia posizionato correttamente. Ruotate in senso orario finché non scatta.

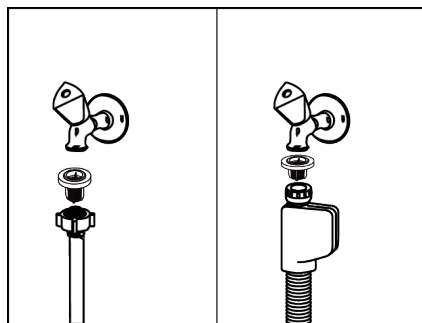
i La lavastoviglie non deve essere utilizzata senza filtri.

i La mancata installazione corretta dei filtri ridurrà l'efficienza del lavaggio.

8.3 Pulizia del filtro del tubo

La lavastoviglie non viene danneggiata dallo sporco (sabbia, argilla, ruggine, ecc.) proveniente dalla rete elettrica o dal sistema di approvvigionamento idrico mediante un filtro nel tubo di ingresso dell'acqua. Controllate di tanto in tanto il filtro e il tubo e puliteli se necessario.

1. Chiudere il rubinetto e scollegare il tubo.
2. Dopo aver rimosso il filtro dal tubo, pulirlo sotto il rubinetto.
3. Riposizionare il filtro pulito al suo posto nel tubo.
4. Attacca il tubo al rubinetto.
(dipende dal modello)

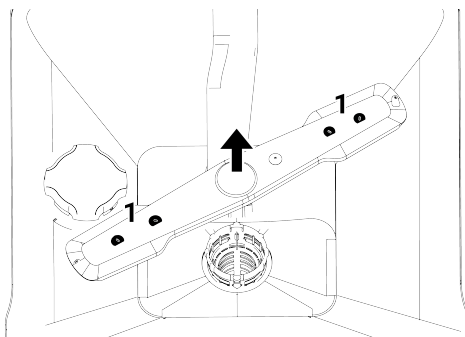


8.4 Pulizia delle eliche

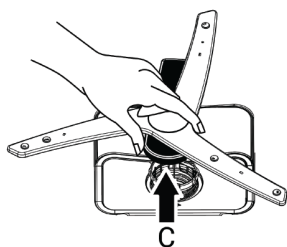
Pulire le giranti almeno una volta alla settimana per garantire un funzionamento efficiente della macchina.

Elica inferiore

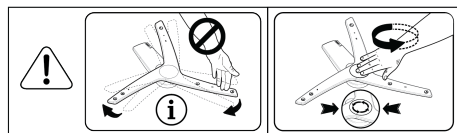
Controllare se i fori della girante inferiore (1) sono ostruiti. In caso di ostruzione, rimuovere la girante e pulirla. È possibile rimuovere la girante inferiore tirandola verso l'alto (a seconda del modello)



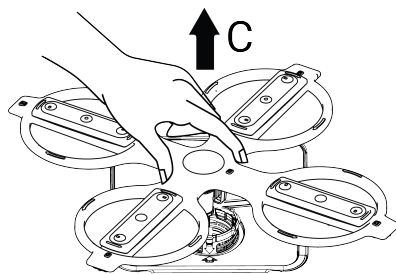
Controllare se i fori del gruppo girante sono ostruiti. In caso di ostruzione, rimuovere il gruppo girante e pulirlo. (A seconda del modello)



Per rimuovere e pulire il gruppo elico inferiore, afferralo con una mano dai punti (C) mostrati in figura e tiralo verso l'alto. Dopo la pulizia, ricollega il gruppo di eliche seguendo gli stessi passaggi in senso inverso. (A seconda del modello)



i Non tentare di far girare l'elica tenendone le estremità. Provare a ruotarla per le estremità può causare la rottura del sistema di ingranaggi all'interno dell'elica.

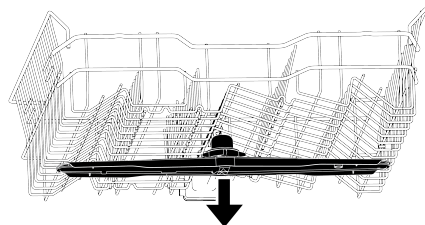
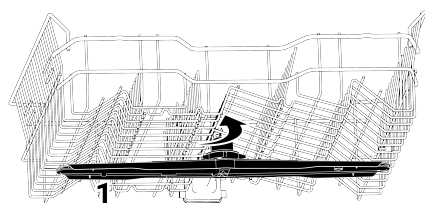


Per rimuovere e pulire il gruppo elico inferiore, afferralo con una mano dai punti (C) mostrati in figura e tiralo verso l'alto. Dopo la pulizia, ricollega il gruppo di eliche seguendo gli stessi passaggi in senso inverso. (A seconda del modello)

Elica superiore

Controllare se i fori della girante superiore (1) sono ostruiti. In caso di ostruzione, rimuovere la girante e pulirla. È possibile rimuovere la girante superiore ruotando il dado verso sinistra.

Quando si ricollega l'elica superiore, assicurarsi di serrare completamente il dado.



9 Guida alla risoluzione dei problemi

9.1 Codici di errore, cause e soluzioni

Codice di errore	Causa	Soluzione
Avviso E01 P1 lampeggia Il led di alimentazione lampeggia	Guasto nel riempimento dell'acqua del telaio	1-L'algoritmo di errore è attivato. 2-Fine ciclo. Se l'errore è continuo, 1-Staccare la corrente elettrica. 2-Chiudere la valvola. 3-Entrare in contatto con l'assistenza autorizzata.
Avviso E02 P2 lampeggia L'icona dell'interruzione dell'acqua si illumina. Il led di lavaggio si illumina.	Errore di interruzione dell'acqua	Controllare l'erogazione d'acqua.
	Il filtro è bloccato	1-Interrompere il collegamento elettrico. 2-Interrompere il collegamento all'acqua. 3-Rimuovere il tubo di ingresso dell'acqua. 4-Controllare e pulire il filtro. 5-Stabilire il collegamento dell'acqua. 6-Stabilire il collegamento elettrico.
	Altro	Se l'errore persiste, 1-Chiudere la lavastoviglie. 2-Entrare in contatto con l'assistenza autorizzata.
Avviso E06 P2 lampeggia P6 lampeggia	Il sensore di temperatura nella lavastoviglie è guasto	Se questo errore viene visualizzato continuamente e le prestazioni del lavaggio si sono ridotte, 1-Chiudere la lavastoviglie. 2-Entrare in contatto con l'assistenza autorizzata.
Avviso E07 P2 lampeggia F1 e F2 lampeggiano	Il flussimetro è guasto	1-L'algoritmo di errore è attivato. 2-Fine ciclo. Se l'errore è continuo, 1-Staccare la corrente elettrica. 2-Chiudere la valvola. 3-Entrare in contatto con l'assistenza autorizzata.



I codici di errore possono cambiare a seconda del modello.

9.2 Guida alla risoluzione dei problemi

La lavastoviglie non funziona.

- La spina di corrente potrebbe non essere inserita. >>> Verificare che la spina sia inserita.
- Il fusibile potrebbe essere bruciato. >>> Controllare i fusibili in casa.

- L'acqua potrebbe non uscire. >>> Accertarsi che il rubinetto di ingresso dell'acqua sia aperto.
- La porta della lavastoviglie potrebbe essere aperta. >>> Accertarsi che la porta della lavastoviglie sia chiusa.
- Il "pulsante di accensione/spegnimento" potrebbe non essere stato premuto. >>> Accertarsi di accendere la lavastoviglie premendo il "pulsante di accensione/spegnimento".

I piatti non sono ben puliti

- I piatti sono disposti in modo irregolare. >>> Posizionare i piatti come specificato nel manuale dell'utente.
- Non è stato selezionato il ciclo corretto. >>> Selezionare un ciclo con una temperatura più alta e un lavaggio più lungo.
- I piatti sono molto sporchi >>> Rimuovere lo sporco grossolano dai piatti con un tovagliolo e poi metterli nella lavastoviglie.
- I bracci irroratori sono bloccati. >>> Prima di avviare il ciclo, assicurarsi che i bracci irroratori superiore e inferiore ruotino liberamente ruotandoli con la mano.
- I fori dei bracci irroratori sono ostruiti. >>> I fori superiori o inferiori dei bracci irroratori possono essere ostruiti da residui di cibo come i semi di limone. Pulire regolarmente i bracci irroratori come indicato nella sezione "Pulizia e manutenzione".
- I filtri sono intasati. >>> Controllare se il sistema di filtraggio è pulito. Pulire regolarmente il sistema filtrante come indicato nella sezione "Pulizia e manutenzione".
- I filtri non sono installati correttamente. >>> Ispezionare il sistema di filtraggio e assicurarsi che sia installato correttamente.
- I cestini sono sovraccarichi. >>> Non caricare i cestelli al di sopra della loro capacità.
- Il detersivo è conservato in condizioni improprie. >>> Se si utilizza un detersivo in polvere, non conservare la confezione del detersivo in ambienti umidi. Se possibile, conservare il detersivo in un contenitore

con coperchio. Si consiglia di utilizzare un detersivo in pastiglie per una facile conservazione.

- Non viene aggiunta una quantità adeguata di detersivo. >>> Se si utilizza un detersivo in polvere, mettere la quantità di detersivo adatta al livello di sporco delle stoviglie e alle definizioni dei cicli. Si consiglia di utilizzare detersivi in pastiglie per ottenere i migliori risultati.
- Quantità insufficiente di brillantante. >>> Controllare la spia di avviso di mancanza di brillantante e aggiungere brillantante, se necessario. Se nella lavastoviglie è disponibile una quantità adeguata di brillantante, aumentare la quantità del brillantante.
- Il coperchio dello scomparto del detersivo non è chiuso. >>> Chiudere sempre il coperchio dello scomparto del detersivo dopo aver aggiunto il detersivo.

I piatti non sono asciugati

- I piatti sono disposti in modo irregolare. >>> Posizionare i piatti in modo che l'acqua non si accumuli al loro interno durante il lavaggio.
- Quantità insufficiente di brillantante. >>> Controllare la spia di avviso di mancanza di brillantante e aggiungere brillantante, se necessario. Se nella lavastoviglie è disponibile una quantità adeguata di brillantante, aumentare la quantità del brillantante.
- La lavastoviglie viene scaricata subito dopo la fine del ciclo di lavaggio. >>> Non scaricare la lavastoviglie subito dopo la fine del ciclo di lavaggio. Tenere la porta socchiusa e lasciare uscire il vapore per un po' di tempo e scaricare la lavastoviglie quando le stoviglie si sono raffreddate in modo che possano essere toccate con le mani. Avviare l'operazione di scarico dal cestello inferiore. In questo modo si evita che l'acqua rimasta su qualsiasi piatto del cestello superiore goccioli sulle stoviglie del cestello inferiore.
- Non è stato selezionato il ciclo corretto. >>> Le prestazioni di asciugatura sono basse poiché anche la temperatura di ri-

sciacquo è bassa nei cicli brevi. Per prestazioni di asciugatura più elevate, selezionare cicli più lunghi.

- Viene utilizzato detersivo in pastiglie e il pulsante pastiglie non è premuto >>> Se la lavastoviglie è dotata di una funzione "detersivo in pastiglie", attivarla durante l'utilizzo di detersivi multiuso.
- La qualità della superficie delle stoviglie è scadente. >>> È possibile ottenere le prestazioni di lavaggio previste sulle stoviglie con superfici danneggiate e l'uso di tali stoviglie non è corretto in termini di igiene. Inoltre, è difficile che l'acqua scorra su superfici danneggiate. Si sconsiglia di lavare tali stoviglie in lavastoviglie.
- È naturale avere preoccupazioni per l'asciugatura degli utensili da cucina in teflon. Questa condizione è il risultato della struttura del Teflon. Poiché le tensioni superficiali del teflon e dell'acqua sono diverse, le particelle d'acqua rimangono come perline sulla superficie del teflon.

Sulle stoviglie rimangono macchie di tè, caffè o rossetto.

- Non è stato selezionato il ciclo corretto. >>> Selezionare un ciclo con una temperatura più alta e un lavaggio più lungo.
- La qualità della superficie delle stoviglie è scadente. >>> Quando macchie di tè, caffè e altre macchie causate da materiali coloranti penetrano nelle superfici danneggiate, non è possibile rimuovere tali macchie in lavastoviglie. È possibile ottenere le prestazioni di lavaggio previste su stoviglie con superfici danneggiate e l'uso di tali stoviglie non è corretto dal punto di vista igienico. Si sconsiglia di lavare tali stoviglie in lavastoviglie.
- Il detersivo è conservato in condizioni improprie. >>> Se si utilizza un detersivo in polvere, non conservare la confezione del detersivo in ambienti umidi. Se possibile, conservare il detersivo in un contenitore con coperchio. Si consiglia di utilizzare un detersivo in pastiglie per una facile conservazione.

Le macchie di calcare rimangono sui piatti e i bicchieri sembrano ombrati

- Quantità insufficiente di brillantante. >>> Controllare la spia di avviso di mancanza di brillantante e aggiungere brillantante, se necessario. Se nella lavastoviglie è disponibile una quantità adeguata di brillantante, aumentare la quantità del brillantante.
- L'impostazione della durezza dell'acqua è bassa o il livello del sale è inadeguato. >>> Verificare l'impostazione della durezza dell'acqua misurando accuratamente la durezza dell'acqua di rete.
- C'è una perdita di sale. >>> Fare attenzione a non versare sale attorno all'apertura di riempimento durante l'aggiunta di sale. Assicurarsi che il coperchio dell'addolcitore dell'acqua sia chiuso dopo aver aggiunto il sale. Pulire il sale versato nella lavastoviglie eseguendo il ciclo di prelavaggio. Controllare ancora una volta il coperchio alla fine del ciclo, poiché le particelle di sale rimaste sotto il coperchio si dissolveranno durante la fase di prelavaggio e quindi il coperchio potrebbe allentarsi.

C'è un odore diverso all'interno della lavastoviglie

- Le macchine nuove rilasciano un particolare odore. Questo odore scomparirà dopo alcuni cicli di lavaggio.
- I filtri sono intasati. >>> Controllare se il sistema di filtraggio è pulito. Pulire regolarmente il sistema filtrante come indicato nella sezione "Pulizia e manutenzione".
- I prodotti chimici che possono causare cattivi odori vengono inseriti nel serbatoio del brillantante. >>> Non utilizzare prodotti chimici come aceto, detersivi per il lavaggio delle mani e agenti anticalcare.
- I piatti sporchi sono stati tenuti in lavastoviglie per 2-3 giorni. >>> Se si avvia la lavastoviglie subito dopo aver messo le stoviglie nella lavastoviglie, rimuovere lo sporco dalle stoviglie ed eseguire il ciclo di prelavaggio senza detersivo ogni due giorni. Non chiudere completamente la porta della lavastoviglie per evitare la for-

mazione di odori all'interno della stessa in casi simili. È inoltre possibile utilizzare deodoranti e detergenti per lavastoviglie disponibili in commercio.

Macchie di ruggine, ossidazione, deterioramento della superficie delle stoviglie

- C'è una perdita di sale. >>> Il sale può causare deterioramento e corrosione delle superfici metalliche. Fare attenzione a non versare sale attorno all'apertura di riempimento durante l'aggiunta di sale. Assicurarsi che il coperchio dell'addolcitore dell'acqua sia chiuso dopo aver aggiunto il sale. Pulire il sale versato nella lavastoviglie eseguendo il ciclo di prelavaggio. Controllare ancora una volta il coperchio alla fine del ciclo, poiché le particelle di sale rimaste sotto il coperchio si dissolveranno durante la fase di prelavaggio e quindi il coperchio potrebbe allentarsi.
- Residui di cibi salati sono rimasti sulle stoviglie per lungo tempo. >>> Se le stoviglie sporche di tali alimenti devono essere tenute nella lavastoviglie, lo sporco deve essere rimosso dalla superficie delle stoviglie con il ciclo di prelavaggio o le stoviglie devono essere lavate senza aspettare.
- Non c'è linea di terra nell'impianto elettrico. >>> Controllare se la lavastoviglie è collegata a una vera linea di terra. In caso contrario, l'elettricità statica generata nella lavastoviglie provoca archi e solchi sulla superficie degli oggetti metallici, rimuovendo lo strato protettivo sulla superficie e provocando l'ossidazione della superficie.
- Vengono utilizzati detergenti intensivi come la candeggina. >>> Lo strato protettivo sulle superfici metalliche si danneggia quando viene a contatto con detergenti come la candeggina e quindi perde la sua efficacia nel tempo. Non lavare i piatti con candeggina. Se desideri lavare i tuoi piatti con la candeggina, la tua lavastoviglie deve avere un'attrezzatura speciale e una funzione che consenta il lavaggio

con la candeggina. Con questa attrezzatura e funzione, la quantità appropriata di candeggina deve essere immessa nell'ambiente di lavaggio nella giusta fase, quindi possiamo beneficiare del suo effetto igienico e risciacquare i piatti nel modo migliore.

- Gli oggetti metallici, come i coltelli in particolare, sono stati utilizzati al di fuori della loro destinazione d'uso. >>> Se i coltelli vengono utilizzati per aprire le lattine, lo strato protettivo sulle loro estremità viene danneggiato. Non utilizzare utensili da cucina in metallo per usi diversi.
- Le posate sono realizzate in acciaio inossidabile di bassa qualità. >>> È inevitabile che tali oggetti si arrugginiscono, quindi non devono essere lavati in lavastoviglie.
- Le stoviglie precedentemente arrugginite vengono lavate in lavastoviglie. >>> La ruggine su un oggetto corrosivo può migrare su altre superfici in acciaio inossidabile durante il lavaggio e causare la formazione di ruggine anche su quelle superfici. Tali articoli non devono essere lavati in lavastoviglie.

Nel serbatoio del detergente sono presenti residui di detergente.

- Il detersivo è stato inserito molto tempo prima della procedura di lavaggio. >>> Avere cura di inserire il detersivo poco prima di iniziare il lavaggio.
- Durante il lavaggio viene impedita l'apertura del coperchio del serbatoio del detersivo. >>> Posizionare le stoviglie in modo tale da non impedire l'apertura del coperchio del serbatoio del detersivo e l'acqua che scorre dai bracci irroratori nel serbatoio.
- Il detersivo è conservato in condizioni improprie. >>> Se si utilizza un detersivo in polvere, non conservare la confezione del detersivo in ambienti umidi. Se possibile, conservare il detersivo in un contenitore con coperchio. Si consiglia di utilizzare un detersivo in pastiglie per una facile conservazione.

- I fori dei bracci irroratori sono ostruiti. >>> I fori superiori o inferiori dei bracci irroratori possono essere ostruiti da residui di cibo come i semi di limone. Pulire regolarmente i bracci irroratori come indicato nella sezione "Pulizia e manutenzione".

I motivi e le decorazioni sulle stoviglie vengono cancellati.

- I bicchieri e gli articoli in porcellana con motivi sullo smalto non sono adatti al lavaggio in lavastoviglie. I produttori di stoviglie in vetro e porcellana sconsigliano di lavare tali stoviglie in lavastoviglie.

I piatti vengono graffiati.

- Le stoviglie e gli accessori in alluminio o che contengono alluminio non devono essere lavati in lavastoviglie.
- C'è una perdita di sale. >>> Fare attenzione a non versare sale attorno all'apertura di riempimento durante l'aggiunta di sale. Il sale sparso può causare graffi. Assicurarsi che il coperchio dell'addolcitore dell'acqua sia chiuso dopo aver aggiunto il sale. Pulire il sale versato nella lavastoviglie eseguendo il ciclo di prelavaggio. Controllare ancora una volta il coperchio alla fine del ciclo, poiché le particelle di sale rimaste sotto il coperchio si dissolveranno durante la fase di prelavaggio e quindi il coperchio potrebbe allentarsi.
- L'impostazione della durezza dell'acqua è bassa o il livello del sale è inadeguato. >>> Verificare l'impostazione della durezza dell'acqua misurando accuratamente la durezza dell'acqua di rete.
- I piatti non sono posizionati correttamente. >>> Quando si posizionano bicchieri e altre stoviglie in vetro nel cestello, non appoggiarli ad altre stoviglie, ma sui bordi del cestello, sui ripiani o sulla griglia portabicchieri. Quando due bicchieri o altre stoviglie in fase di lavaggio si urtano a causa dell'urto dell'acqua durante l'operazione di lavaggio, possono verificarsi graffi/rottture sulle superfici.

- Sui bicchieri rimane una macchia indistinta che assomiglia a una chiazza di latte, impossibile da rimuovere anche pulendola a mano. Se esposto alla luce, si osserva un aspetto bluastrò/arcobaleno.
- Viene utilizzata una quantità eccessiva di brillantante. >>> Diminuire la quantità del brillantante. Durante l'aggiunta del brillantante, pulire sempre il brillantante traboccato nell'ambiente circostante.
- Si è creata corrosione sul vetro a causa dell'acqua dolce. >>> Verificare l'impostazione della durezza dell'acqua misurando accuratamente la durezza dell'acqua di rete. Non usare sale se l'acqua di rubinetto è dolce (<5 dH). Utilizzare cicli con una temperatura più alta (es. 60-65 gradi) per il lavaggio. È possibile utilizzare anche i detergenti per la protezione dei vetri disponibili in commercio.

Nella lavastoviglie si forma della schiuma.

- I piatti vengono lavati a mano con detersivo per piatti e poi messi nella lavastoviglie senza risciacquarli. >>> Non sono disponibili caratteristiche di controllo della schiuma nei detersivi per lavastoviglie destinati al lavaggio a mano. Non è necessario lavare a mano i piatti con detersivo prima di metterli nella lavastoviglie. È sufficiente sciacquare la terra grossolana sulla superficie del piatto con acqua o raschiarla con un tovagliolo di carta o una forchetta.
- Il brillantante è stato versato nella lavastoviglie durante l'aggiunta del brillantante. >>> Fare attenzione a non versare il brillantante nella lavastoviglie durante l'aggiunta del brillantante. Pulire il brillantante versato con un tovagliolo di carta/pezza.
- Il coperchio del serbatoio del brillantante è stato lasciato aperto. >>> Assicurarsi di chiudere il coperchio del serbatoio del brillantante dopo aver aggiunto il brillantante.

Rottura degli utensili da cucina.

- I piatti sono disposti in modo irregolare.
>>> Posizionare i piatti come specificato nel manuale dell'utente.
- I cestini sono sovraccarichi. >>> Non caricare i cestelli al di sopra della loro capacità.
- L'acqua rimane nella lavastoviglie dopo la fine del ciclo.

- I filtri sono intasati. >>> Controllare se il sistema di filtraggio è pulito. Pulire regolarmente il sistema filtrante come indicato nella sezione "Pulizia e manutenzione".
- Il tubo di scarico è intasato o bloccato.
>>> Ispezionare il tubo di scarico. Rimuovere il tubo se necessario per rimuovere l'ostruzione, quindi installarlo nuovamente come descritto nelle istruzioni di installazione.

10 DICHIARAZIONE DI NON RESPONSABILITÀ/AVVERTENZA

Alcuni (semplici) guasti possono essere riparati dagli utenti finali senza creare problemi di sicurezza o causare un uso non sicuro, a condizione che vengano eseguiti secondo le istruzioni seguenti. (Vedi la sezione «Voglio ripararlo da solo»).

Pertanto, ad eccezione delle parti specificate nella sezione «Voglio ripararle da solo» che possono essere riparate dagli utenti finali, si consiglia vivamente di farle riparare da un servizio autorizzato per evitare problemi di sicurezza e Blaupunkt è obbligatorio per il proseguimento della garanzia del prodotto.

VOGLIO RIPARARLO DA SOLO

Le riparazioni da parte degli utenti finali possono essere effettuate con i seguenti pezzi di ricambio: alimentatori esterni, telecomando. (È possibile accedere all'elenco dei pezzi di ricambio all'indirizzo <https://www.blaupunkt-einbaugeraete.com/> a partire dal 1° marzo 2021)

Inoltre, per garantire la sicurezza del prodotto e prevenire il rischio di lesioni gravi, le riparazioni devono essere eseguite secondo le istruzioni riportate nel manuale utente o all'indirizzo <https://www.blaupunkt-einbaugeraete.com/>. Per motivi di sicurezza, scollegate il prodotto prima di effettuare qualsiasi riparazione.

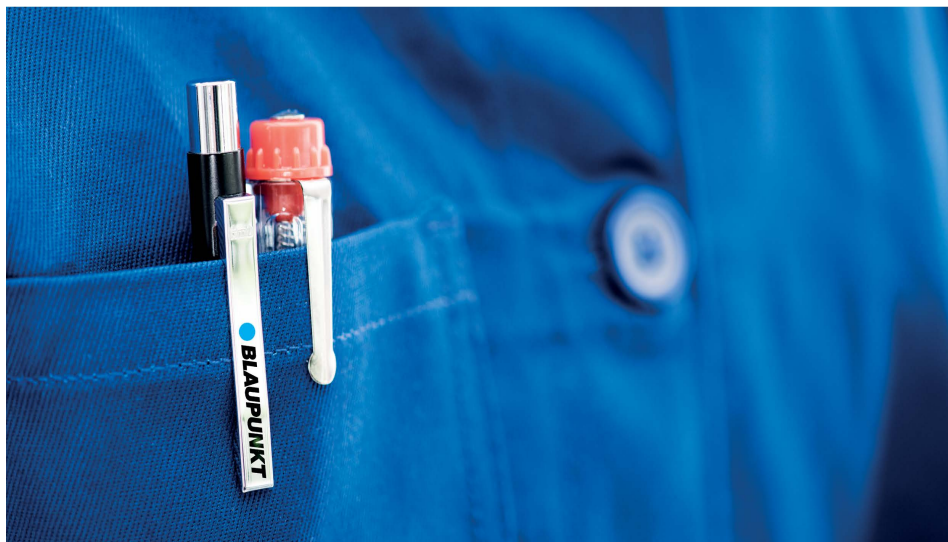
Blaupunkt non può essere ritenuta responsabile per eventuali problemi di sicurezza che potrebbero derivare da riparazioni o tentativi effettuati dagli utenti finali che non sono conformi alle istruzioni contenute nei manuali utente o in <https://www.blaupunkt-einbaugeraete.com/> e che non sono inclusi nell'attuale elenco delle parti disponibile all'indirizzo <https://www.blaupunkt-einbaugeraete.com/>. In tali casi, la garanzia del prodotto di Blaupunkt decade.

Pertanto, si raccomanda vivamente agli utenti finali di evitare di eseguire direttamente operazioni di riparazione su parti diverse dai pezzi di ricambio sopra specificati e di contattare un centro di assistenza autorizzato, se necessario. Tali tentativi di riparazione da parte degli utenti finali possono causare problemi di sicurezza, danneggiare il prodotto e successivamente provocare incendi, inondazioni, scosse elettriche e gravi lesioni personali.

Le riparazioni delle seguenti parti, ma non limitate a quelle elencate, devono essere eseguite da stazioni di servizio autorizzate: alimentatore interno, condensatori, batterie e accumulatori, ecc.

Il produttore/venditore non può essere ritenuto responsabile per qualsiasi situazione in cui gli utenti finali non agiscano in conformità con quanto sopra.

Service



www.blaupunkt-einbaugeraete.com

Deutschland/Germany
service.DE@blaupunkt-einbaugeraete.com

Österreich/Austria
service.AT@blaupunkt-einbaugeraete.com

Niederlande/Netherlands
service.NL@blaupunkt-einbaugeraete.com

Belgien/Belgium
service.BE@blaupunkt-einbaugeraete.com

Schweden/Sweden
service.SE@blaupunkt-einbaugeraete.com

Luxemburg/Luxembourg
service.LU@blaupunkt-einbaugeraete.com

Schweiz/Switzerland
service.CH@blaupunkt-einbaugeraete.com

 00 800 32 289 000

Italien/Italy
service.IT@blaupunkt-einbaugeraete.com

Spanien/Spain
service.ES@blaupunkt-einbaugeraete.com

Großbritannien/Great Britain
service.GB@blaupunkt-einbaugeraete.com

Malta/Malta
service.MT@blaupunkt-einbaugeraete.com

Dänemark/Denmark
service.DK@blaupunkt-einbaugeraete.com

Norwegen/Norway
service.NO@blaupunkt-einbaugeraete.com

Frankreich/France
sav@blaupunkt-electromenager.fr
Telefon: (+33) 0800 303 603

 1800 252 878 658

Australien/Australia
CustomerCare@blaupunktAU.com

 1800 209 2096

Indien/India

